

AS TALLINNA VESI

*Konsolideeritud majandusaasta aruanne
31. detsembril 2013 lõppenud
majandusaasta kohta*

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Majandusaasta algus	1. jaanuar 2013
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2013
Ettevõtte nimetus	AS TALLINNA VESI
Ettevõtte vorm	Aktsiaselts
Äriregistri number	10257326
Aadress	Ädala tn. 10, Tallinn, Eesti
Juhatuse esimees	Ian John Alexander Plenderleith
Telefon	+372 6 262 200
Faks	+372 6 262 300
Elektronposti aadress	tvesi@tvesi.ee
Interneti lehekülg	www.tallinnavesi.ee
Põhitegevusala	Vee tootmine, puhastamine ja tarbijate veega varustamine ning heit- ja sadevete ärajuhtimine ja puhastamine
Audiitorkontroll	AS PricewaterhouseCoopers
Majandusaasta aruandele lisatud dokumendid	Sõltumatu audiitori aruanne

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
JUHATUSE ESIMEHE PÖÖRDUMINE	3
2013. AASTA MAJANDUSTULEMUSED	6
HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA JA HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA SOOVITUSTE ARUANNE	17
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	25
JUHATUSE DEKLARATSIOON	25
KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE	26
KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE	27
KONSOLIDEERITUD RAHAVOO ARUANNE	28
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE	29
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	29
LISA 1. ÜLDINE INFORMATSIOON	29
LISA 2. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED	30
LISA 3. TARIIFIRISKIGA SEOTUD TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED	38
LISA 4. OLULISED RAAMATUPIDAMISHINNANGUD	39
LISA 5. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE	40
LISA 6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID	44
LISA 7. NÕUDED OSTJATE VASTU, VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSED	44
LISA 8. MUUD PIKAAJALISED NÕUDED	45
LISA 9. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA	46
LISA 10. VÕLAKOHUSTUSED	48
LISA 11. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD	49
LISA 12. TULETISINSTRUMENDID	49
LISA 13. SIHTFINANTSEERIMINE	49
LISA 14. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED	50
LISA 15. ETTEMAKSED	50
LISA 16. AKTSIAKAPITAL	50
LISA 17. MÜÜGITULU	51
LISA 18. TÖÖJÕUKULUD	51
LISA 19. MÜÜDUD TOODETE JA TEENUSTE-, TURUSTUS- JA ÜLDHALDUSKULUD	52
LISA 20. MUUD ÄRITULUD JA -KULUD	52
LISA 21. FINANTSTULUD JA -KULUD	53
LISA 22. DIVIDENDID	53
LISA 23. KASUM AKTSIA KOHTA	53
LISA 24. KASUTUSRENT	54
LISA 25. SEOTUD OSAPOOLED	54
LISA 26. TÜTARETTEVÕTTED	55
LISA 27. LISAINFORMATSIOON KONTSERNI EMAETTEVÕTTE KOHTA	55
JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS	60
SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE	61

TEGEVUSARUANNE

JUHATUSE ESIMEHE PÖÖRDUMINE

Meie peamiseks väljakutseks 2013. aastal oli veelgi enam meie teenuste kvaliteeti parandada, olgugi, et pakkusime juba möödunud aastal vaieldamatult parima kvaliteediga teenust Baltikumis. Võin uhkusega nentida, et oleme taaskord suutnud oma tulemusi enamikes tegevusvaldkondades ületada. See on kahtlemata meie meeskondade töö tulemus, kes on ka seekord saavutanud suurepärase teenuste taseme kogu vee- ja kanalisatsioonivaldkonna väärtusahela ulatuses.

Tootmistulemused - aegade parim veekvaliteet

2001. aastal Tallinna linnaga sõlmitud lepingus kokkulepitud teenuse kvaliteeditasemete täitmine või ületamine on meie jaoks äärmiselt oluline. Vastavalt teenuslepingule peame oma klientidele tagama vastavuse kõrgetele teenuse kvaliteedi standarditele enam kui 90. erineva teenustaseme osas, pakkudes seeläbi parimat võimalikku teenust.

Eriti tunneme uhkust vee kvaliteedi üle. 2013. aastal oli vee kvaliteet aegade parim, see tähendab, et 99,7% kõikidest veeproovidest vastas Euroopa Liidu kvaliteedinõuetele. Aasta jooksul võtsime klientide kraanidest 2965 veeproovi, millest vaid 9 ei vastanud nõuetele.

Ka meie kliendid on märganud meie toodete ja teenuste kõrget kvaliteeti. 2013. aasta kliendirahulolu-uuringu tulemustest selgus, et 75% vastanutest joovad pidevalt kraanivett, samas kui 2011. aastal tegi seda ainult 48% vastanutest. Tänu teenuse kõrgele kvaliteedile ja kommunikatsioonile usaldab meie teenust ning selle kvaliteeti üha enam kliente.

Suurepärase klienditeenindus – aegade parimad rahulolu-uuringu tulemused

Sellel aastal saavutasime TRI*M indeksiga mõõdetava klientide rahulolu näitajaks 79. Olgugi, et see näitaja on eelmise aasta 85 punktise rekordtulemusega võrreldes veidi langenud, ületab ka tänavune tulemus tublisti Euroopa kommunaalteenuste keskmiist, olles võrreldav 10% parimate tulemustega Euroopa tootmisettevõtetele. See on suurepärase tulemus ja peegeldab hästi meie panust teenuse kõigisse aspektidesse.

Lisaks vee- ja heitvee kvaliteedi parandamisele tegeleme jätkuvalt võimalikest ujutustest ja reostusest tulenevate riskide vähendamisega meie klientide jaoks, tehes ennetavaid parendusi meie võrkude töös. Näiteks vähenes kanalisatsiooniummistuste arv 2013. aastal võrreldes nelja viimase aasta keskmisega 20% võrra. Lekete tase väheneb tänu investeeringutele ja ennetavatele tegevustele aasta-aastalt. Veetorustiku osas säästame võrreldes 2001. aastal toimunud erastamisele eelnenud ajaga ligikaudu 13 000 m³ joogivett iga päev. Oleme täiendanud tootmistegevust ka töhusama kliendisuhtlusega. Näiteks teavitasime 2013. aastal veeteenuse katkestusest eelnevalt üle 97% kõigist klientidest, keda meie tegevus mõjutas.

Meie töötajad ja meeskonnad

Iga ettevõtte edu võti peitub selle töötajates. Meie meeskonnad on töötanud hästi ja arukalt selle nimel, et pakkuda klientidele parima võimaliku kvaliteediga teenust. Soovin väga tänada kõiki meie töötajaid nende pühendumise ja paindlikkuse eest.

Usume, et meie eesmärkide täitmisel on keskseks pühendunud, kompetentsed ning motiveeritud töötajad. Seetõttu keskendume jätkuvalt töötajate arengu ning kaasatuse kõrgele tasemele hoidmisele. Teeme oma parima, et anda meie töötajatele ja meeskondadele võimalus arenguks. 2013. aastal alustasime tegevusi, mille tulemusel hakkavad Ettevõtte juhid tulemuslikumalt koostööd tegema ja ennast arendama.

Meie eesmärgiks on jätkuvalt parandada meie ohutut töökeskkonda. Töötajate ohutus ning heaolu on väga oluline ning usume, et igaüks Ettevõttes, nii meeskonnana kui individuaalselt, mängib olulist rolli turvalise töökeskkonna hoidmisel. 2013. aastal püsisid meie tööohutuse tulemused väga kõrgele tasemele ning me jätkame pingutusi, et suudaksime säilitada samaväärset taset ka tulevikus.

Vastutustundlik ettevõte

Anname endale aru, et pakkuks kõikidele nõuetele vastavat teenust, mõjutame mitte ainult Tallinna ja selle naabervaldade elanike elukvaliteeti vaid ka Läänemere ning selle ümbruse elukeskkonda laiemalt. See tähendab, et võtame juhtimispraktikates arvesse oma tegevuse mõju ümbritsevale keskkonnale ja samuti erinevate huvigruppide huve. Vastutus kõigi huvigruppide ees, sealhulgas keskkonnahoiu valdkonnas, on peamine ajend ettevõttesiseseks jätkuvaks äritegevuse arenduseks.

Meie eesmärk ei ole ainult huvigruppide huvidega arvestamine. Selle kõrval soovime oma Ettevõtet õigesti juhtida, nõnda, et meie tegevus vastaks ettevõtte juhtimise kõrgeimatele standarditele. 2013. aastal pärjati meid auhinnaga parimate investorsuhete eest kõigi NASDAQ OMX Baltikumi börsifirmade hulgas. Esmakordselt läks vastav auhind Eesti ettevõttele, mis on suur au nii AS-ile Tallinna Vesi kui ka Eesti riigile. Sooviksin siinkohal tänada NASDAQ OMX-i Tallinnas ja pankade analüütikuid, kes on meiega koostööd teinud ning aidanud muuta meie suhteid investeerimiskeskonnaga veelgi paremaks.

Oleme aktsionäride jaoks endiselt atraktiivsed

Usume, et head tootmis- ja finantstulemused muudavad meid nii praeguste kui tulevaste aktsionäride silmis jätkuvalt atraktiivseks ettevõtteks, kuhu investeerida. Jätkame tõsiselt tööd käimasolevas kohtuvaidluses, et kindlustada erastamislepingu järgimine. Selle kõrval investeerime jätkuvalt oma töötajatesse ja süsteemidesse, et tagada hea positsioon tegevuspiirkonna laiendamiseks, juhul kui selleks peaks võimalus tekkima.

Majandusaastal 2013 kasvasid Grupi kogutulud eelmise aastaga võrreldes 0,3% võrra, s.o. 53,1m euronit, peamiselt tänu reguleerimata tulude kasvule tütarettevõttes OÜ Watercom. Tulu aktsia kohta kahanes eelmise aastaga võrreldes 12%-ni, mis on 1,00 euronit aktsia kohta. Peamine põhjus on kanalisatsiooni laiendamise programmi lõpetamine, millega kaasnes valitsuse toetustest saadud kasumi märkimisväärne vähenemine.

2013. aasta juunis maksime dividende 0,87 senti aktsia kohta, st 3,6% rohkem kui eelmisel aastal. See on kooskõlas meie dividendipoliitikaga, mille kohaselt dividendimakse peab iga-aastaselt kasvama

vähemalt THI võrra. Anname endast parima, et rakendada seda dividendipoliitikat kogu lepingu kehtivusaja vältel, tehes järjepidevat tööd klientide ja keskkonna huve silmas pidades.

Väljavaade

Arvestades arengute puudumist käimasolevas kohtuasjas ning regulatiivse praktika läbipaistmatust, on Ettevõtte väljavaated väga ebakindlad. Kuna Eesti ametivõimudel puudub huvi sisulise arutelu alustamiseks erastamislepingute teemal, seisab Ettevõtte tõenäoliselt silmitsi pikaajalise kohtuprotsessiga, mis võib kesta aastaid. Käimasolev vaidlus ja ebastabiilne regulatiivne keskkond piiravad oluliselt meie kasvuvõimalusi, mistõttu keskendume 2014. aastal tootmistulemuste parandamisele ning efektiivsusele meie põhiteeninduspiirkonnas Tallinnas. Anname endast parima, et säilitada positsioon Baltikumi edukaima vee- ja kanalisatsiooniteenuseid pakkuva ettevõtteks ning anname endale aru, et mineviku heade tulemuste ja saavutuste loorberitele puhkama jäädes see võimalik ei ole.

Lõpetuseks sooviksin tänada oma kolleege AS-is Tallinna Vesi ja OÜ-s Watercom ning kõiki meie tarnijaid ja koostööpartnereid, teadmiste, energia ja toetuse eest meie klientide teenindamisel läinud aastal. Teie kõigi jõupingutused on taaskord taganud esmaklassilised tulemused teenuste ja tootmise osas. Loodan, et käesoleval aastal oleme sama edukad.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

2013. AASTA MAJANDUSTULEMUSED

2013. aastal jätkas Kontsern klienditeeninduse parandamisega.

2013. aastal oli Kontserni müügitulu eelmise aastaga samal tasemel, tõustes 0,3% võrra 53,09 miljoni euroni. 20% võrra 3,6 miljoni euroni langenud sademevee teenuse tulused teeninduspiirkonnas ning väljaspool teeninduspiirkonda kompenseerisid suurenenud ehitusteenuste tulud, mis kasvasid 226,5% võrra 1,1 miljoni euroni.

Kontserni brutokasum 2013. aastal langes 6,2% ehk 2,01 miljoni euro võrra peamiselt kasvanud saastetasu kulude ning suurenenud remondi- ja hooldustööde mahu tõttu 2013. aastal. Suurenemine remondi- ja hooldustööde mahus on seotud erinevat tüüpi töödega ning samuti lubas soe talv teostada enam hooldustegevusi.

Kontserni ärikasum põhitegevusest langes 2013. aastal 7,4%, 24,75 miljoni euroni võrreldes 2012. aasta sama perioodiga. Kuna tulud on olnud suhteliselt stabiilsed, suurenedes ainult 0,3% ehk 0,16 miljonit eurot, siis on põhiliseks mõjuriks saastetasude suurenemine (1,53 miljonit eurot), lisaks lõppes ka vee- ja kanalisatsioonivõrkude laiendamise kava ning 2013. aastal puudus sihtfinantseerimisest teenitud kasum (2012. aastal oli sihtfinantseeringu kasum 2,04 miljonit eurot). Mitte arvestades saastetasu 1,13 miljoni euro suurust ühekordset negatiivset mõju 2013. aastal ja 0,47 miljoni euro suurust positiivset mõju 2012. aastal, 2013. aastal lisandunud ehitustegevuse kasumit 0,2 miljonit eurot ja 0,1 miljonit eurot 2012. aastal ning 2012. aastal sihtfinantseerimisest saadud 2,0 miljoni euro suuruse kasumi mõju, oleks 2013. aasta ärikasum 25,68 miljonit eurot, olles 1,9% ehk 0,50 miljoni euro võrra väiksem kui 2012. aasta 26,19 euro suurune ärikasum.

Peamised majandusnäitajad

miljonites eurodes	2013	2012	2011	2010	2009
Müügitulu	53,1	52,9	51,2	49,7	49,4
Brutokasum	30,6	32,6	30,3	29,0	31,2
Ärikasum	24,8	28,8	28,9	27,5	29,5
Ärikasum - põhiäri	24,8	26,7	25,4	24,2	26,9
Kasum enne tulumaksustamist	24,6	27,1	25,8	24,9	25,6
Puhaskasum	19,9	22,6	21,5	16,4	21,7
Brutokasumi marginaal %	57,6	61,6	59,2	58,4	63,2
Ärikasumi marginaal %	46,6	54,4	56,4	55,3	59,8
Maksustamiseelse kasumi marginaal %	46,3	51,1	50,3	50,1	51,9
Puhaskasumi marginaal %	37,6	42,7	42,0	33,0	44,0
Vara puhasrentaablus %	9,8	11,3	11,2	8,9	12,3
Kohustuste osatähtsus koguvarest	57,0	57,8	58,9	60,1	49,7
Omakapitali puhasrentaablus %	22,9	26,7	27,3	22,4	24,4
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	4,2	4,3	4,1	2,1	4,2
Keskmine täistöökohaga töötajate arv	292	301	299	305	322
Aktsiakapital	12,0	12,0	12,0	12,8	12,8

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Brutokasumi marginaal – brutokasum / müügitulu
Äri kasumi marginaal – äri kasum / müügitulu
Maksustamiseelse kasumi marginaal – kasum enne tulumaksustamist / müügitulu
Puhaskasumi marginaal – puhaskasum / müügitulu
Vara puhasrentaablus – puhaskasum / vara kokku
Kohustuste osatähtsus koguvast – kohustused kokku / vara kokku
Omakapitali puhasrentaablus – puhaskasum / omakapital kokku
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja – käibevara / lühiajalised kohustused

Koondkasumiaruanne**Müügitulud**

Kuna ettevõtte tariifid on külmutatud 2010. aasta tasemele, sõltub tulu vee- ja kanalisatsiooniteenuste müügist tarbimisest.

2013. aastal kasvas Kontserni tulu 53,09 miljoni euroni, mis on 0,3% suurune kasv võrreldes eelmise aasta sama perioodiga. 20% võrra 3,6 miljoni euroni vähenenud sademevee tulused teeninduspiirkonnas ja ka väljaspool kompenseerisid ehitustegevuse tulud, mis suurenesid 226,5% võrra 1,1 miljoni euroni.

Põhitegevuse tulu koosneb peamiselt era- ja juriidilistele klientidele osutatud veemüügi ning reoveeteenuse tulust nii teeninduspiirkonnas kui väljaspool. Samuti sisaldab see Tallinna linnalt saadavat sademevee kogumise süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu. Kontserni põhitegevust ei mõjuta sesoonsus.

Tulud veemüügist ja reoveeteenustest kahanesid võrreldes 2012. aastaga 0,4% võrra 47,74 miljoni euroni, tulenevalt allpool kirjeldatud langusest müügiimahtudes.

Müük eraklientidele kahanes 0,6% võrra 23,64 miljoni euroni, mida mõjutas peamiselt müük kortermajadele. Müük äriklientidele teeninduspiirkonnas kasvas 1,5% võrra 19,05 miljoni euroni. Müük klientidele väljaspool teeninduspiirkonda kahanes 4,8% võrra 4,31 miljoni euroni võrreldes 2012. aastaga. Languse põhjustas peamiselt sademeveetulu vähenemine, kuna vee- ja kanalisatsiooniteenuse müük kasvas 3,1% ehk 0,12 miljoni euro võrra. Saadud ülereostustasu oli 0,73 miljonit eurot, vähenedes 11,8% võrreldes 2012. aastaga.

	31.12. lõppenud aasta			Muutus 13/12	
	2013	2012	2011	€	%
Põhitegevuse tulud					
<u>Müük eraisikutele, sh:</u>	<u>23 642</u>	<u>23 789</u>	<u>23 711</u>	<u>-147</u>	<u>-0,6%</u>
Veemüügitenus	13 022	13 096	13 072	-74	-0,6%
Reoveeteenus	10 620	10 693	10 639	-73	-0,7%
<u>Müük juriidilistele isikutele, sh:</u>	<u>19 053</u>	<u>18 767</u>	<u>18 234</u>	<u>286</u>	<u>1,5%</u>
Veemüügitenus	10 585	10 248	9 881	337	3,3%
Reoveeteenus	8 468	8 519	8 353	-51	-0,6%
<u>Müük teeninduspiirkonnavälistele aladele, sh:</u>	<u>4 308</u>	<u>4 524</u>	<u>3 789</u>	<u>-216</u>	<u>-4,8%</u>
Veemüügitenus	1 095	1 028	901	67	6,5%
Reoveeteenus	2 730	2 684	2 450	46	1,7%
Sademeveeteenus	483	812	438	-329	-40,5%
<u>Ülereostustasu</u>	<u>734</u>	<u>832</u>	<u>758</u>	<u>-98</u>	<u>-11,8%</u>

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Sademetevee kogumise ja puhastamise teenus	3 137	3 713	3 351	-576	-15,5%
Tuletõrjehüdrantide teenus	287	202	221	85	42,1%
Ehitusteenus ja projekteerimine	1 146	351	447	795	226,5%
Muud tööd ja teenused	780	746	729	34	4,6%

Müük väljaspool teeninduspiirkonda kahanes 14,7% võrra võrreldes 2012. aastaga. Peamine põhjus müügi vähenemises oli sademetevee koguste vähenemine 2013. aastal võrreldes 2012. aastaga, mille põhjustas vähenenud sademete hulk.

2013. aastal kahanes sademetevee teenuse ja tuletõrjehüdrantide süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu 12,5% võrra 3,42 miljoni euron võrreldes 2012. aastaga. See on kooskõlas lepingu nõuete ja sätetega, mille kohaselt sademetevee ja tuletõrjehüdrantide kulud arveldatakse tegelike kulude ja töödeldud mahtude alusel, seetõttu ei oma see mõju kasumile.

Ehitustegevuse ja projekteerimisteenuste müük kasvas 2013. aastal 226,5% võrra 1,15 miljoni euron võrreldes 2012. aastaga. Kasv on osaliselt tingitud soojematest ilmastikutingimustest 2013. aasta talvel, mis võimaldas ehitustegevusega ka talvel jätkata.

Müüdud toodete ja teenuste kulu ja brutokasumi marginaal

Põhitegevusega seotud müüdud toodete ja teenuste kulu oli 2013. aastal 22,51 miljonit eurot, s.o. 2,17 miljonit eurot ehk 10,7% enam kui 2012. aasta samal perioodil. Kulude suurenemine on põhiliselt seotud suurenenud saastetasu kuludega (1,53 miljonit eurot), lisandunud ehitusteenustega ning avarii- ja remonttööde kasvuga 2013. aastal.

Müüdud toodete ja teenuste kulu	31.12. lõppenud aasta			Muutus 13/12	
	2013	2012	2011	€	%
Vee erikasutusõiguse tasu	-997	-937	-897	-60	6,4%
Kemikaalid	-1 734	-1 631	-1 433	-103	6,3%
Elekter	-3 392	-3 695	-2 972	303	-8,2%
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	-1 872	-347	-1 409	-1 525	439,5%
Muutuvkulud kokku	-7 995	-6 610	-6 711	-1 385	21,0%
Tööjõukulu	-4 833	-4 750	-4 390	-83	1,7%
Kulum	-5 115	-5 167	-5 182	52	-1,0%
Ehitusteenus ja projekteerimine	-947	-277	-375	-670	241,9%
Muud kulud	-3 615	-3 533	-4 269	-82	2,3%
Muud kulud kokku	-14 510	-13 727	-14 216	-783	5,7%
Müüdud toodete ja teenuste kulu kokku	-22 505	-20 337	-20 927	-2 168	10,7%

Võrreldes möödunud aastaga on muutuvkulud suurenenud 1,39 miljonit eurot ehk 21,0%. Põhilist mõju omas suurenenud saastetasu kulu, mis on seletatud allpool. Muud muutused tulenesid reguleeritud hindade ja maksumäärade tõusust ning töödeldud mahtude koosmõjust, mis mõjutasid muutuvkulusid koos järgmiste teguritega:

- 2013. aastal suurenes vee erikasutustasu kulu 0,06 miljoni euro ehk 6,3% võrra 1,00 miljoni euron, seda peamiselt seoses vee erikasutustasu määra suurenemisega 5% võrra ja toorvee mahtude muutusega.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

- Kemikaalikulud suurenesid 0,10 miljoni euro ehk 6,3% võrra 1,73 miljoni euroni. Kemikaalikulud suurenesid seoses kemikaalide kõrgemate hindadega, mida tasakaalustas väiksem kasutatud kemikaalide kogus puhastatud heitveekoguste vähenemise tõttu.
- Elektrikulud langesid 2013. aastal võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,30 miljoni euro ehk 8,2% võrra. Kulude vähenemine tuleneb peamiselt vähenenud tootmismahitudest ja kasutatud erikulust, mõjutades kulusid 0,34 miljoni euro võrra. Mõneti vähendas mahitudest ja väiksemast kasutusest saadud positiivset mõju elektrienergia hinna kasv, mõjutades kulusid 0,04 miljoni euro võrra.
- Saastetasu suurenes 2013. aastal 1,53 miljoni euro ehk 439,5% võrra. Saastetasu mõjutas suuresti aasta alguses reoveepuhastusjaamas toimunud intsident. Samuti lasi Kontsern 2012. aastal vabaks ühekordse eraldise seoses sademetevee väljalasuga ning 2013. aasta 4. kvartalis maksis kindlustus Kontsernile 0,15 miljoni euro väärtuses hüvitist. Kui eelpool mainitud ühekordseid mõjusid mitte arvestada, siis oleks saastetasu langenud 0,08 miljon euro ehk 9,3% võrra. Saasteainete suuremast kontsentratsioonist tingitud saastetasu tõusu (0,01 miljoni euro suurune mõju) ja tildist saastetasu maksumäärade tõusu 15% võrra (0,09 miljoni euro suurune mõju) tasakaalustasid vähenenud töötlemise mahud (mõju kasumiaruandele 0,18 miljonit eurot).

Muud müüdnud toodete ja teenuste müügiga seotud kulud (tööjõukulud, kulum, ehitusteenused ja muud müüdnud toodete ja teenuste kulud) suurenesid võrreldes möödunud aastaga 0,78 miljoni euro ehk 5,7% võrra. Kasvust 85,8% ehk 0,67 miljonit eurot on seotud torustike ehituse ja projekteerimisega, mis tuleneb eelpool juba juttu olnud ehitusteenuste suurematest tuludest. Ülejäänud suurenemine on seotud kasvanud remondi- ja hooldustegevusega 2013. aastal. Suurenenud remondi- ja hooldustegevus on seotud erinevat tüüpi hooldustega ning samuti kergema talvega, mis on võimaldanud rohkem hooldusi.

Ülaltoodud mõjude tulemusena oli 2013. aastal Kontserni brutokasum 30,58 miljonit eurot, mis on 2,01 miljoni euro ehk 6,2% võrra vähem kui 2012. aasta 32,59 miljoni euro suurune brutokasum. Välistades saastetasu 1,13 miljoni euro suuruse ühekordse negatiivse mõju 2013. aastal ja 0,47 miljoni euro suuruse positiivse mõju 2012. aastal, 0,2 miljoni euro suuruse ehituskasumi 2013. aastal ja 0,1 miljoni euro suuruse 2012. aastal, oleks 2013. aasta brutokasum põhiarist olnud 1,7% ehk 0,50 miljoni euro võrra väiksem, ulatudes 31,51 miljoni euroni, võrreldes 32,04 miljoni euroga 2012. aastal.

Muud ärikulud

Üldhalduskulud suurenesid 2013. aastal kokku 0,32 miljoni euro ehk 6,8% võrra, kuni 5,06 miljoni euroni, peamiselt tõusnud juriidiliste ja konsultatsioonitasude tõttu, mis on seotud kestva tariifivaidlusega.

Muud äritulud/kulud

Muud ärikulud vähenesid 0,08 miljoni euro suuruse netokuluni, võrreldes 1,70 miljoni euro suuruse netotuluga 2012. aastal. 2013. aastal oli peamiseks muude äritulude langust mõjutavaks teguriks sihtfinantseerimise kasumi vähenemine. Võrkude rajamise programm, millega sihtfinantseerimise kasum seotud oli, lõppes 2012. aasta lõpus. Kuna maksetingimused on pikemad siis võib programmiga seotud laekumisi näha ka 2014. aasta rahavoo aruandest.

Ärikasum

Kõikide eelnevate tegurite mõjul ulatus Kontserni ärikasum põhitegevusest 2013. aastal 24,75 miljoni euroni võrreldes 26,73 miljoni euroga 2012. aasta samal perioodil, vähenedes 1,98 miljonit euro ehk 7,4% võrra. 2013. aasta kogu ärikasum oli 24,76 miljonit eurot, langes eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 4,01 miljonit eurot või 14,0%.

Nagu eelpool mainitud oli 2013. aasta põhitegevuse ärikasum (ilma saastetasu, ehitustegevuse ja sihtfinantseerimise kasumita) 25,68 miljonit eurot, 0,50 miljonit euro ehk 1,9% suurune kahanemine võrreldes 2012. aastaga. Kahanemise peamiseks põhjuseks on tariifivaidlusega seotud suurenenud konsultatsiooni ja juriidilised kulud.

Finantskulud

Kontserni finantskulud ulatusid 2013. aastal 0,20 miljoni euroni, mis on 1,51 miljoni euro suurune positiivne muutus võrreldes 2012. aasta 1,71 miljoni euro suuruse finantskuluga.

Finantskulusid mõjutas peamiselt swap lepingute mitterahalise õiglase väärtuse suurenemine. 2013. aasta kuludes olev positiivne mitterahaline mõju oli 2,34 miljonit eurot võrreldes 2012. aastaga. Samuti mõjutas finantskulusid intressitulude vähenemine 0,91 miljoni euro ehk 57,2% võrra intressi kandvate nõuete vähenemise tõttu.

Kontsern on vähendanud enamuse ujuva intressiga laenu intressiriske swapi lepingutega. Swap lepinguid on sõlmitud 90 miljoni euro peale, milledest üks 15 miljoni leping jõustub novembris 2015, seega 20 miljonit eurot on siiani ujuva intressiga laenu. 2013. aasta lõpus oli nende lepingute õiglase väärtus jätkuvalt negatiivne kogusummas 2,32 miljonit eurot.

2013. aastal oli Kontserni võlakohustuste efektiivne intressimäär (k.a. swap intressid) 3,23%, mille tulemusel olid intressikulud 3,11 miljonit eurot, võrreldes 3,32% intressimäära ja 3,21 miljoni euro suuruse intressikuluga 2012. aastal.

Maksustamiseelne kasum ja Puhaskasum

Kontserni maksustamiseelne kasum oli 2013. aastal 24,56 miljonit eurot, so 2,50 miljonit eurot vähem kui 27,07 miljoni euro suurune maksustamiseelne kasum 2012. aastal, olles mõjutatud peamiselt eelpool mainitud vähenenud sihtfinantseerimise kasumi ning suurenenud professionaalsete teenuste tasude tõttu.

Kontserni 2013. aasta puhaskasum oli 19,94 miljonit eurot, mis on 2,66 miljonit eurot vähem kui 2012. aasta sama perioodi puhaskasum suuruses 22,60 miljonit eurot.

Finantsseisundi aruanne

2013. aasta 12 kuu jooksul investeeris Kontsern põhivarasse 8,65 miljonit eurot. Seisuga 31. detsember 2013 oli Kontsernil materiaalsel põhivara 152,25 miljoni euro väärtuses, ning põhivara kokku 155,50 miljoni euro väärtuses (2012: vastavalt 149,40 miljonit eurot ja 158,11 miljonit eurot).

Pikaajaliste nõuete langus võrreldes 2012. aasta lõpuga 5,35 miljoni euro võrra 2,21 miljoni euroni, on peamiselt seotud asjaoluga, et aruandeaasta mais maksis AS Maardu Vesi tagasi Kontsernilt võetud laenu summas 3,81 miljonit eurot.

Käibevara suurenemine 4,61 miljoni euro võrra on peamiselt seotud ostjatelt saadaolevate nõuete laekumise ja AS-i Maardu Vesi pikaajalise laenu tagasimaksega.

Lühiajalised kohustused suurenesid 12 kuu jooksul 1,32 miljoni euro võrra 11,21 miljoni euroni. Kasv on suuresti tingitud asjaolust, et 2014. aasta novembris on laenu esimese tagasimakse tähtaeg summas 2 miljonit eurot. Teised muutused on seotud tarnijate võlgade vähenemisega summas 0,72 miljonit eurot ning 0,22 miljoni euro suuruse muutusega tuletisinstrumentide väärtuses, mida tasakaalustasid klientide ettemaksete suurenemine summas 0,24 miljonit eurot.

Kontserni finantsvõimendus oli oodatult 57,0%, mis jääb 55%-65% vahele, kajastades aasta lõpule omast omakapitali profiili. See on võrreldav 2012. aasta 57,8%-lise finantsvõimenduse tasemega.

Kontserni laenujääk on püsinud stabiilselt 95 miljoni euro juures, millest pikaajalised laenukohustused moodustavad 93 miljonit eurot ja lühiajalised laenukohutused 2 miljonit eurot. Laenuportfelli keskmine intressimarginaal on 0,96%.

Suurima osa ülejäänud pikaajalistest kohustustest moodustavad tulevaste perioodide tulud liitumistasudest summas 10,14 miljonit eurot (2012: 7,89 miljonit eurot).

2011. aasta 4. kvartalis arvutas Kontsern välja tingimusliku kohustuse summa, mille võrra võib Kontsernil tekkida kohustus teha väljamakseid 36,0 miljoni euro ulatuses. 2013. aasta 3. kvartalis vaatas Kontsern tingimusliku kohustuse väärtuse üle ja hindas selle väärtuseks 34,0 miljonit eurot ning see on kajastatud ka aruande lisas nr 3.

Rahakäive

Seisuga 31. detsember 2013 oli Kontserni likviidsus väga hea. Kontserni rahakäive on olnud jätkuvalt suhteliselt stabiilne. 2013. aasta 12 kuu jooksul kasvas raha jääk 7,85 miljoni euro võrra (2012: 9,16 miljonit eurot). 2013. aasta lõpus ulatus Kontserni raha ja pangakontode jääk 31,8 miljoni euroni, moodustades varadest 15,7% (seisuga 31. detsember 2012 oli raha jääk 23,9 miljonit eurot, moodustades varadest 11,9%).

Rahakäibe suurim osa tuleb Kontserni põhitegevusest. 2013. aasta 12 kuu jooksul oli Kontserni äritegevuse rahakäive 29,78 miljonit eurot, mis on 1,92 miljonit eurot vähem kui 2012. aasta samal perioodil.

Kontserni äritegevuse rahakäibe vähenemine 2013. aastal võrreldes 2012. aastaga tuleneb põhiliselt väiksemast ärikasumist. Põhitegevuse ärikasum on jätkuvalt peamine tegur Kontserni äritegevuse rahakäibes.

Kontserni investeerimistegevuse rahakäive on samuti olnud viimasel kahel aastal positiivne. 2013. aasta 12 kuu investeerimistegevuse raha sissevool oli 3,37 miljonit eurot, so 1,33 miljonit eurot enam kui 2,05 miljoni euro suurune raha sissevool 2012. aasta 12 kuu jooksul. Investeerimistegevuse rahavoogusid on mõjutanud järgnevad tegurid:

2013. aastal maksis AS Maardu Vesi täielikult tagasi oma laenu summas 3,81 miljonit eurot. Uusi laene Kontsern 2013. aastal ei väljastanud (2012. aastal anti AS-ile Maardu Vesi 0,77 miljonit eurot laenu).

2013. aasta 12 kuu jooksul vähenesid Kontserni investeeringud põhivarasse võrreldes 2012. aastaga 0,82 miljoni euro võrra 9,19 miljoni euroni.

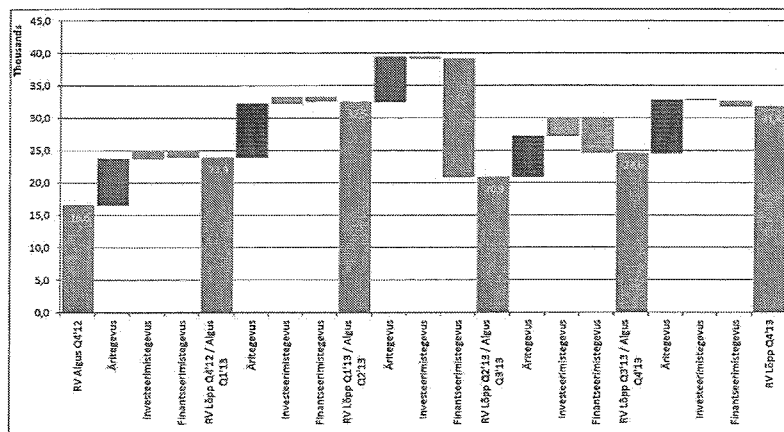
KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Torustiku ehituste eest saadavad kompensatsioonid olid 2013. aasta 12 kuu jooksul 7,89 miljonit eurot, vähenedes 3,31 miljoni euro võrra võrreldes 2012. aasta sama perioodiga.

2013. aasta 12 kuu jooksul ulatus rahavoog finantseerimistegevusest 25,32 miljoni euroni, mis on 0,72 miljonit eurot enam kui 2012. aasta samal perioodil. Peaaegu kogu finantseerimistegevuse rahavoog on seotud suurema dividendimaksega.

**Töötajad**

2013. aasta lõpul töötas Kontsernis 304 töötajat, võrreldes 313 töötajaga 2012. aasta samal ajal. Keskmine täistöökohaga töötajate arv oli vastavalt 292 töötajat 2013. aastal ja 301 töötajat 2012. aastal. Kontserni juhtkond otsib aktiivselt võimalusi protsesside efektiivsemaks muutmiseks, tasakaalustamaks individuaalsete palkade kasvu ja turu poolt tekitatud survet kuludele rakendades tulemuslikumat ettevõtte struktuuri.

2013. aasta kogu palgakulud olid 6,98 miljonit eurot, millest 0,33 miljonit eurot maksti Juhatus ja Nõukogu liikmetele. Potentsiaalne palgakulu kohustus oleks kuni 0,09 miljonit eurot kui Nõukogu peaks välja vahetama Juhatus liikmed.

Dividendid

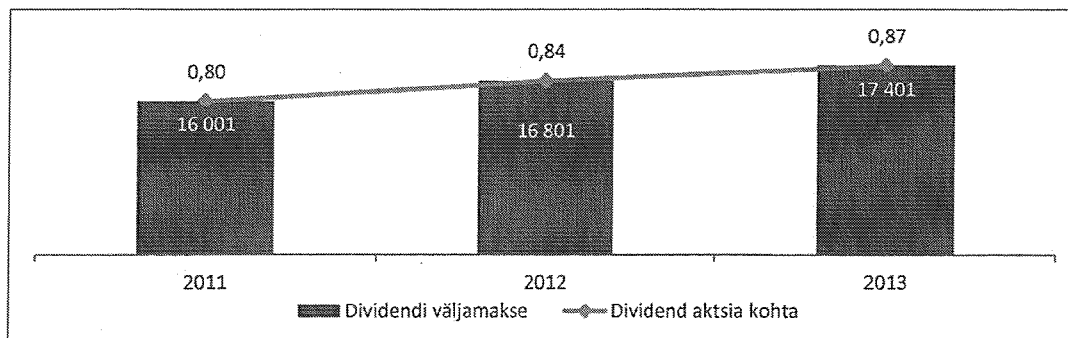
Dividendide jaotamine ettevõtte aktsionäridele kajastatakse finantsaruannetes kohustusena hetkest, kui kasumi jaotamine ja dividendide väljamaksmine kinnitatakse ettevõtte aktsionäride üldkoosoleku poolt.

Vastavalt Ettevõtte dividendipoliitikale, mis on avalikustatud ka Ettevõtte koduleheküljel, soovib Kontsern vähemasti säilitada dividendide taseme reaalväärtuses ehk dividendide kasv võrdub inflatsiooniga.

21. mail 2013. a. peetud aktsionäride üldkoosolekul kinnitati aktsionäride poolt 2012. aasta puhaskasumist maksmisele tulev dividend 87 senti aktsia kohta, kogusummas 17,4 miljonit eurot, mis on vastavuses Ettevõtte dividendipoliitikaga. Võrreldes 2012. aastal väljamakstud dividendidega, 84 senti aktsia kohta, on kasv võrdne inflatsiooniga.

Dividendid maksti aktsionäridele välja 13. ja 14. juunil 2013.

Viimasel kolmel aastal on aruandeaasta puhaskasumist aktsionäridele dividende makstud järgmiselt:



Aktsiahinna muutused

AS Tallinna Vesi on noteeritud OMX Main Baltic Marketil kauplemisskooriga TVEAT ja ISIN EE3100026436.

2013. aasta 31. detsembri seisuga olid üle 5%-list otseosalust omavad AS Tallinna Vesi aktsionärid:

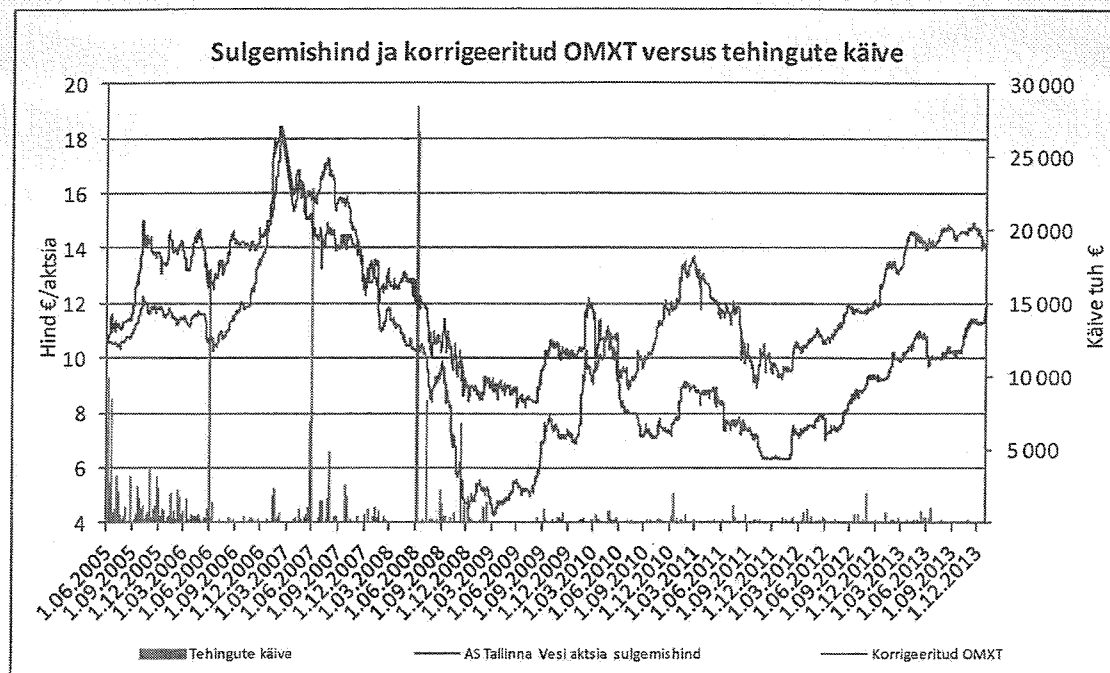
United Utilities (Tallinn) BV	35.3%
Tallinna Linn	34.7%

Pensionifondid on 2013. aastal jätkanud oma osaluse suurendamist, omades kokku 2,56% kogu aktsiatest võrreldes 1,57% 2012. aasta 1. kvartali lõpus.

31. detsembri 2013. aasta seisuga oli AS-i Tallinna Vesi aktsia sulgemishind 11,90 eurot, mis on 29,3% tõus (2012: 46,3%) võrreldes aasta alguses olnud 9,20 euroga. Samal perioodil tõusis OMX Tallinn indeks 11,4% võrra (2012: 38,2%).

2013. aastal tehti Ettevõtte aktsiatega 5 469 tehingut (2012: 4 427 tehingut), mille käigus vahetasid omanikku 1 853 tuhat aktsiat ehk 9,3% aktsiatest. (2012: 2 376 tuhat aktsiat ehk 11,9%).

Tehingute käive oli 552 tuhande euro võrra suurem, kui 2012. aastal, mil see oli 19 139 tuhat eurot. Aktsiahind tõusis hoolimata jätkuvast lepinguvaidlusest.



Kontserni struktuur

Aruandekuupäeva seisuga kuulus kontserni 2 äriühingut. Tütarettevõtte Watercom OÜ kuulub saajaprotsendiliselt Ettevõttele ning konsolideeritakse täielikult Ettevõtte aruandlusesse.

Aktsiahinna statistika

eurodes	2013	2012	2011	2010	2009
Avamishind	9,25	6,30	7,90	10,18	9,00
Aktsia hind, aasta lõpus	11,90	9,20	6,29	7,89	10,00
Aktsia hind, madalaim	9,20	6,30	6,29	7,00	8,20
Aktsia hind, kõrgeim	12,00	9,40	9,29	12,25	10,69
Aktsia hind, keskmine	10,42	7,91	7,76	8,95	9,28
Kaubeldud aktsiaid	1 852 865	2 375 967	1 927 386	2 879 132	1 547 108
Käive, mln	19,1	18,6	14,9	25,6	14,5
Turuväärtus, mln	238,0	184,0	125,8	157,8	200,0
Kasum aktsia kohta	1,00	1,13	1,08	0,82	1,09
Dividend aktsia kohta	n/a	0,87	0,84	0,80	1,60
Dividend / puhaskasum	n/a	77%	78%	98%	147%
P/E	11,90	8,14	5,82	9,62	9,20
P/BV	2,7	2,2	1,6	2,2	2,2

P/E = aktsia hind aasta lõpus / kasum aktsia kohta

P/BV = aktsia hind aasta lõpus / omakapital aktsia kohta

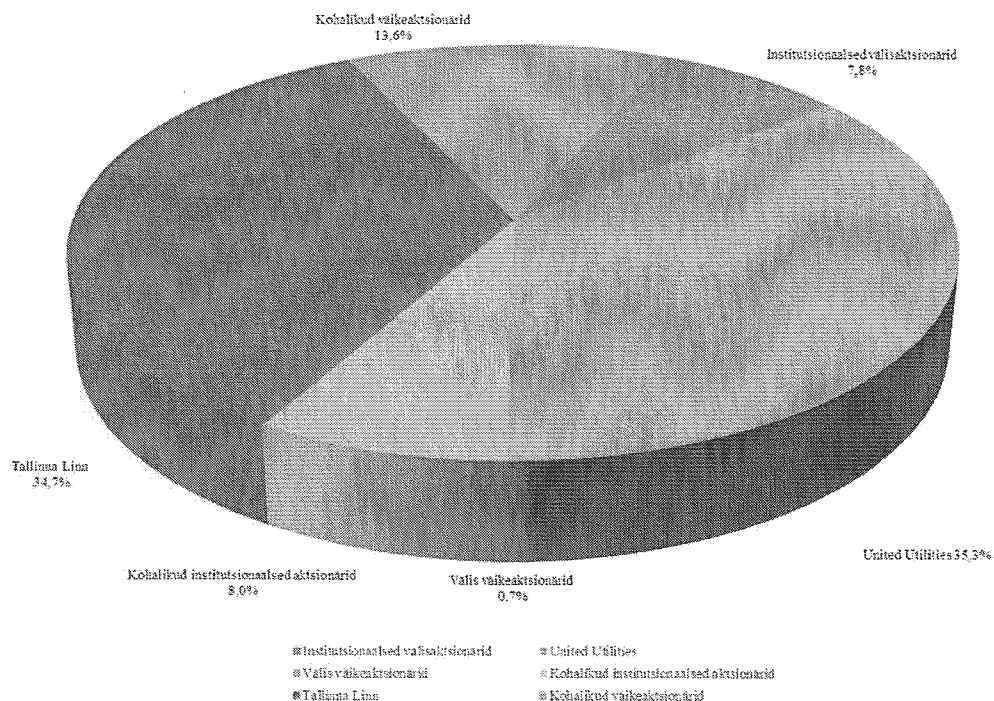
2005. aastal börsil noteerimise 9,25 eurot

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE 31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Aksionärid liikide lõikes seisuga 31.12.2013



Aksiakapitali jaotus omandatud aktsiate arvu järgi seisuga 31.12.2013

	Aksionäride arv	Aksionäride %	Aktsiate arv	% aksiakapitalist
1 - 100	858	25,8%	45 712	0,2%
101 - 200	583	17,5%	90 177	0,5%
201 - 300	366	11,0%	95 441	0,5%
301 - 500	424	12,7%	179 609	0,9%
501 - 1 000	441	13,2%	336 971	1,7%
1 001 - 5 000	492	14,8%	1 091 322	5,5%
5 001 - 10 000	79	2,4%	568 174	2,8%
10 001 - 50 000	65	2,0%	1 274 947	6,4%
50 000 +	23	0,7%	16 317 647	81,6%
TOTAL	3 331	100,0%	20 000 000	100,0%

Edasised tegevused ja riskid

Kaebus Euroopa Komisjonile

Paralleelselt esitas AS Tallinna Vesi 10. detsembril 2010. aastal Euroopa Komisjonile kaebuse seoses Eesti riigi ja selle asutuste poolt Ettevõtte suhtes rakendatud meetmetega. Ettevõtte hinnangul muudavad need meetmed ühepoolset Ettevõtte erastamise tingimusi, tehes seda ilma objektiivse põhjendusega, eelneva sisulise aruteluta või valmisolekuta astuda dialoogi. Seeläbi rikuvad sellised meetmed kapitali vabale liikumisele ning asutamisvabadusele Euroopa Liidus seatud reegleid (Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 49 ja 63). Protsess veel jätkub.

Asjakohase dokumentatsiooni ja väljavaadete avalikustamine

Ettevõtte on avaldanud tariifitaotluse ning kogu asjakohase suhtluse KA-ga enda kodulehel (<http://www.tallinnavesi.ee>) ning Tallinna Börsil, ning hoiab oma investoreid kursis edasiste muutustega tariifitaotluse menetluses.

Vastupidiselt Ettevõttele on KA palunud kohtult kinnist protsessi. KA poolt kohtule eksitava informatsiooni esitamise tulemusena on kohus selle taotluse heaks kiitnud. Ettevõtte on esitanud uue taotluse avalikuks kohtuprotsessiks.

Seetõttu ei saa Ettevõtte siiani öelda, milliseks kujunevad tariifid, kuna hetkel ei ole selge, kuidas kavatses Konkurentsiamet vastata kohtuhagile ning mis on Euroopa Komisjoni poolt järgmised sammud. Kohtumenetluse pikkus ja tulem on Ettevõtte kontrolli alt väljas.

HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA JA HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA SOOVITUSTE ARUANNE

Ülevaade

Hea ühingujuhtimise tava on äriühingu juhtimise ja kontrollimise süsteem. Üldjuhul reguleerivad seda süsteemi kehtivad seadused, äriühingu põhikiri ning äriühingu poolt koostatud sisemised reeglid. Tallinna börsil noteeritud ettevõtetel on alates 1. jaanuarist 2006 soovituslik täita Finantsinspektsiooni poolt kinnitatud „Hea Ühingujuhtimise Tava”, mille põhimõtteid on AS Tallinna Vesi valdavalt kogu 2013. aasta jooksul järginud.

AS Tallinna Vesi on pühendunud kõrgete ühingujuhtimise tava standardite järgimisele, mille täitmise eest kannavad juhatuse ja nõukogu aktsionäride ees vastutust. AS-i Tallinna Vesi eesmärgiks on olla läbipaistev nii oma majandustegevuses, informatsiooni avalikustamises kui ka suhetes aktsionäridega. AS-i Tallinna Vesi on selle eest tunnustatud mitmel korral – 2009. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parima Aastaruande eest NASDAQ OMX Baltimaade börsifirmade hulgas ja Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas. 2010. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas ja Balti Hea Ühingujuhtimise Tava Instituut hindas AS-i Tallinna Vesi parimaks Hea Ühingujuhtimise Tava järgijaks Eestis. 2011. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas ja pidas AS-i Tallinna Vesi teise koha vääriliseks kõikide NASDAQ OMX Balti börsifirmade hulgas. Lisaks nimetati Ettevõtte investorite kodulehte viie võrdse parima sekka kuuluvaks ning AS-i Tallinna Vesi Aastaruanne pälvis teise koha kõigi Baltikumi börsiettevõtete seas 2012.aastal. 2013.aastal NASDAQ OMX Tallinn AS tunnistas AS-i Tallinna Vesi Baltikumi teiseks parimate investorsuhetega ettevõtteks. Lisaks pälvis teise koha kõigi Baltikumi börsiettevõtete seas Ettevõtte investorite koduleht ning Aastaruanne.

Investorsuhted ja informatsiooni avalikustamine

Kalendriaasta lõpus avaldab AS Tallinna Vesi Tallinna börsi kodulehekülje kaudu järgmise aasta finantskalendri, mis sisaldab kvartali ja aasta finantstulemuste avalikustamise kuupäevi ning aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumise kuupäeva. Kogu Tallinna börsi kaudu avaldatud informatsioon on pärast börsil avaldamist kättesaadav ka AS-i Tallinna Vesi kodulehel.

Lisaks eelnevale avaldab AS Tallinna Vesi enne aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumist järgmise informatsiooni:

- üldkoosoleku kutse;
- taustinformatsioon päevakorra kohta, sh kinnitatav majandusaasta aruanne ja nõukogu ning sõltumatu audiitori aruanne;
- informatsioon valitava nõukogu liikme ja audiitori kandidaadi kohta;
- hääleõiguse koguarv ja hääleõiguste arv aktsia liikide kaupa;
- täiendavate küsimuste päevakorda võtmise ja otsuste eelnõude esitamise kord;
- AS Tallinna Vesi tegevuse kohta juhatuse teabe küsimise kord, ja
- üldkoosolekul osalemiseks vajalike isikut tõendavate dokumentide loetelu, sh volikirja põhi.

Üldkoosolekute otsused avaldatakse AS-i Tallinna Vesi kodulehel seitsme päeva möödumisel üldkoosoleku toimumise päevast.

Pärast üldkoosoleku toimumist avalikustatakse kodulehel üldkoosoleku otsused, juhatuse ettekanne ning ka üldkoosoleku protokoll, milles on kajastatud aktsionäride korralisel üldkoosolekul arutatud teemade kohta esitatud küsimused ja vastused.

AS Tallinna Vesi suhtleb korrapäraselt oma suurimate aktsionäride ja potentsiaalsete investoritega. Esitlusmaterjalid on avalikustatud AS-i Tallinna Vesi kodulehel. AS-i Tallinna Vesi aktsionäride informeerimiseks kutsutakse vähemalt ühel korral aastas kokku aktsionäride üldkoosolek, kus igal aktsionäril on võimalus esitada juhatuse ja nõukogu liikmetele küsimusi.

2013. aasta kolmanda kvartali lõpust alates korraldab AS Tallinna Vesi Tallinn börsi vahendusel interaktiivse veebiseminari AS Tallinna Vesi tulemuste tutvustamiseks. Veebiseminaril saavad osaleda kõik huvilised, tegemist on internetipõhise keskkonnaga. Kõik veebiseminari lindistused avaldatakse Tallinna börsi internetileheküljel ning AS Tallinna Vesi kodulehel. Varasemalt korraldas AS Tallinna Vesi iga kvartali lõpus konverentskõne, kus tutvustati ettevõtte tulemusi.

Aktsionäride üldkoosolek

AS Tallinna Vesi on aktsiaselts, mille juhtimisorganiteks on aktsionäride üldkoosolek, nõukogu ja juhatus. Üldkoosolek on AS-i Tallinna Vesi kõrgeim juhtimisorgan.

Vastavalt Äriseadustikule ja Hea Ühingujuhtimise Tavale, kutsub AS Tallinna Vesi nii aktsionäride korralisi kui erakorralisi üldkoosolekuid kokku, teavitades oma aktsionäre läbi Tallinna börsi ning avaldades koosoleku kutse ühes üleriigilise levikuga päevalehes 3 nädalat ette. AS-i Tallinna Vesi ja viimase tütarettevõtte põhikirjade muutmine ja juhtimine (sh juhatuse liikmete ametisse nimetamine ja tagasikutsumine) toimub kooskõlas Äriseadustiku osaga VII.

AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraliste ja erakorraliste üldkoosolekute päevakorrad kinnitatakse enne avaldamist nõukogu poolt, kes ühtlasi esitab üldkoosolekule teemasid arutamiseks ja hääletamiseks. Üldkoosoleku päevakorrapunktid, nõukogu ettepanekud koos vastavate kommentaaridega päevakorrapunktide osas, protseduurilised juhised üldkoosolekul osalemiseks ning see, kuidas ja millal teha ettepanekuid uue päevakorrapunkti lisamiseks avaldatakse koos üldkoosoleku kokkukutsumise teatega.

Üldkoosoleku teates ja AS-i Tallinna Vesi kodulehel selgitatakse aktsionäridele, kelle aktsiatega on esindatud vähemalt 1/20 aktsiakapitalist, nende eriõigusi koosoleku päevakorra punktide lisamiseks. Aktsionäridele selgitatakse hääleõiguse teostamise õiguseid nii AS-i Tallinna Vesi kodulehel kui iga üldkoosoleku alguses.

21. mail 2013. aastal toimus AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraline üldkoosolek, kus kinnitati 2012. aasta majandusaasta aruanne, kasumi jaotamise otsus, nõukogu liikme tagasikutsumine, nõukogu liikme valimine ja audiitori valimine. Juhatus tegi ettekande erastamislepingu vaidluse teemal, et teavitada aktsionäre toimuvast.

2013. aasta aktsionäride korralise üldkoosoleku päevakorrapunktide osas küsimusi ei esitatud. Samuti ei tehtud 2013. aastal ühtegi ettepanekut täiendava päevakorrapunkti osas.

Korralise ja erakorralise üldkoosoleku juhataja on sõltumatu isik. 2013. aastal juhatas AS-i Tallinna Vesi korralist üldkoosolekut hr Raino Paron, kes tutvustas üldkoosoleku läbiviimise protseduuri ning juhatuselt ettevõtte tegevuse kohta küsimuste küsimise korda.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

2013. aastal osalesid kõik juhatuse liikmed, nõukogu esimees ja juhtivaudiitor AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korralisel üldkoosolekul. Kui üldkoosolekul valitakse nõukogu liige või juhtivaudiitor, osaleb kandidaadina üles seatud isik üldjuhul samuti vastaval üldkoosolekul. Seetõttu 2013. aasta aktsionäride üldkoosolekul osales muuhulgas ka nõukogu liikme kandidaat hr Allar Jõks ja juhtivaudiitori kandidaat hr Ago Vilu. Ettevõtte ei avalikusta audiitorile makstud tasu suurust, kuna selle mitteavaldamine ei mõjuta audiitori poolt teostatud auditeerimisteenuste usaldusväärsust.

AS Tallinna Vesi ei võimalda elektroonilist osavõttu aktsionäride üldkoosolekute, kuna usaldusväärsuse lahendamise rakendamine aktsionäride isikute tuvastamiseks, kellest suur osa elavad välismaal, oleks ülevõtte keeruline ja kallis.

Ühelgi aktsionäril ei ole aktsiaid, mis annaksid neile erikontrolli õiguse. AS Tallinna Vesi ei ole teadlik aktsionäride poolt sõlmitud hääleõiguse kokkulepete olemasolust.

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi 24. mail 2011. aastal muudetud põhikirjale on Ettevõtte väljastanud ühe nimelise eelisaktsia, mille nominaalväärtus on 60 eurot (B-aktsia). B-aktsia annab selle omanikule õiguse osaleda aktsionäride üldkoosolekul, kasumi saamisel ning aktsiaseltsi lõpetamisel alles jääva vara jaotamisel, samuti teised seadusest ja ettevõtte põhikirjast tulenevad õigused. B-aktsia annab selle omanikule eelisõiguse saada kokkulepitud summas 600 eurot dividende. B-aktsia annab selle omanikule üldkoosolekul 1 (ühe) hääle (hääleõiguse piirang) ettevõtte põhikirja muutmise otsustamisel; ettevõtte aktsiakapitali suurendamisel või vähendamisel; vahetusvõlakirjade väljaandmisel; ettevõtte poolt oma aktsiate omandamisel; ettevõtte ühinemise, jagunemise, ümberkujundamise ja/või lõpetamise otsustamisel ja ettevõtte tegevusega seotud küsimuste otsustamisel, mis ei ole vastavalt seadusele üldkoosoleku ainupädevuses.

Nõukogu

Nõukogu planeerib AS-i Tallinna Vesi tegevust, korraldab selle juhtimist ning teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Vastavalt AS Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest, kes valitakse kaheks aastaks. 2013. aasta jooksul toimus 5 korralist ja mitte ühtegi erakorralist nõukogu koosolekut. Nõukogu kinnitas AS-i Tallinna Vesi 2012. aasta majandusaasta aruande enne selle esitamist aktsionäride korralisele üldkoosolekule kinnitamiseks, samuti vaatas üle AS-i Tallinna Vesi 2014. aasta eelarve.

AS-i Tallinna Vesi nõukogu liikmed olid aruande koostamise ajal järgmised:

- hr Robert John Gallienne(United Utilities (Tallinn) B.V.) nõukogu liige kuni 22. maini 2014. aastal;
- hr Steven Richard Fraser(United Utilities (Tallinn) B.V.) nõukogu liige kuni 21. jaanuarini 2016. aastal;
- hr Simon Gardiner(United Utilities (Tallinn) B.V.) nõukogu liige kuni 22. maini 2014. aastal;
- hr Brendan Francis Murphy (United Utilities (Tallinn) B.V.) nõukogu liige kuni 27. oktoobrini 2015. aastal;
- hr Priit Lello (Tallinna linn) nõukogu liige kuni 16. novembrini 2015. aastal;
- hr Rein Ratas (Tallinna linn) nõukogu liige kuni 22. maini 2014. aastal;
- hr Toivo Tootsen (Tallinna linn), nõukogu liige kuni 07. aprillini 2015. aastal;
- hr Mart Mägi (sõltumatu) nõukogu liige kuni 22. maini 2014. aastal;
- hr Allar Jõks (sõltumatu), nõukogu liige kuni 21. maini 2015. aastal.

AS Tallinna Vesi ei ole teinud nõukogu liikmetega ega nendega seotud osapooltega ühtegi tehingut.

Nõukogu on moodustanud kolm komiteed, mille ülesandeks on nõustada nõukogu auditi, ametisse nimetamise ja tasustamise ning korporatiivküsimustega seotud küsimustes vastavalt allpool kirjeldatule.

Auditi Komitee ja siseaudit

Igal nõukogu koosolekul esitleti nõukogule siseauditi aruannet. AS-i Tallinna Vesi siseaudiitor annab oma tegevusest aru Auditi Komiteele, mis koosneb kahest nõukogu liikmest. Auditi Komitee juht on hr Mart Mägi ja liige on hr Robert John Gallienne. Auditi Komitee lähtub oma tegevuses audiitortevuse seadusest ning Finantsinspeksiooni poolt väljastatud juhistest Auditi Komitee moodustamise ja tööprotsesside kohta.

Auditi Komitee peamised ülesanded on järgmised:

- finantsinformatsiooni töötlemise jälgimine ja analüüsimine;
- riskijuhtimise ja sisekontrolli tõhususe jälgimine ning analüüsimine;
- konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande audiitorkontrolli protsessi jälgimine ja analüüsimine;
- välisaudiitori sõltumatuse ja ASTV suhtes teostatava tegevuse nõuetelevastavuse jälgimine ja analüüsimine;
- välisaudiitori töö hindamine igal aastal ning aruande esitamine nõukogule vastava hinnangu osas;
- siseaudiitori sõltumatuse jälgimine.

Ametisse nimetatud välisaudiitoril ja välisaudiitori meeskonna liikmetel ei ole ilma Auditi Komitee eelneva nõusolekuta lubatud osutada muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise. 2013. aastal ei osutanud välisaudiitor Kontsernile muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise.

AS-i Tallinna Vesi põhikirja järgi valitakse välisaudiitor aktsionäride üldkoosoleku poolt aastaaruande audiitorkontrolli läbiviimiseks. Audiitori tasustamine toimub vastavalt välisaudiitori ja juhatuse vahel sõlmitud lepingule. AS Tallinna Vesi valib välisaudiitori, järgides hankeprotseduuri (mis sisaldab AS-i Tallinna Vesi nõukogu heakskiitu) ning tagades teenuse parima võimaliku kvaliteedi ja hinna suhte. Pakkumisi küsitakse vaid rahvusvaheliselt tunnustatud kvaliteetseid teenuseid pakkumatelt ettevõtetelt. AS Tallinna Vesi sõlmib audiitorfirmaga kuni 3-aastase lepingu tingimusel, et iga-aastaselt kinnitatakse juhtivaudiitor uuesti ning täidab Finantsinspeksiooni 01. novembri 2013. aasta juhendit „Riikliku finantsjärelevalve teatud subjektide audiitorite rotatsioon“ nõuet iga 5 aasta järel juhtivaudiitorit roteerida. Auditi Komitee aruande alusel hindab nõukogu iga-aastaselt majandusaruande kinnitamise käigus välisaudiitori töö kvaliteeti ning avaldab kokkuvõtte vastavast hinnangust aktsionäride korralise üldkoosoleku teates. Välisaudiitor on kohal aktsionäride korralisel üldkoosolekul ning võtab vajadusel sõna.

Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee

Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee nõustas 2013. aastal jätkuvalt nõukogu juhtkonna tasustamise ning juhatuse liikmete kandidaatide küsimuses. Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee juht oli kuni 21. maini 2013. aastani hr Valdur Laid ning alates 22. augustist 2013. aastast on Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee juht hr Robert John Gallienne. Komitee teiseks liikmeks on hr Mart Mägi.

Nõukogu kinnitab emitendi juhatuse tasustamise põhimõtted ja nimetab ametisse Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee liikmed. Juhatuse Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee esitab ettepanekud

ettevõtte tasustamispõhimõtete kohta ning teostab järelevalvet nõukogu poolt kinnitatud põhimõtete ja väärtpaberituruseaduse nõuete täitmise üle.

Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee tagab, et pakutud tasustamispõhimõtted lähtuvad ettevõtte nii lühi- kui pikaajalistest eesmärkidest ning arvestavad seejuures AS-i Tallinna Vesi majandustulemusi ning investorite õigustatud huve. Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee tagab, et põhitöö eest saadav tasu ja tulemustasu osakaal oleks kooskõlas juhatuse liikme poolt täidetavate kohustustega ning et põhitöö eest saadav tasu moodustaks kogutasust piisava osa. Tulemustasu sõltub aasta tulemustest ning seda võib korrigeerida nii üles- kui ka allapoole, mh. sõltuvalt aasta tulemustest vastavasisulise otsuse korral üldse mitte tasuda.

Korporatiivküsimuste Komitee

Ettevõttes on loodud Korporatiivküsimuste Komitee, mille ülesandeks on parandada AS-i Tallinna Vesi korporatiivjuhtimist viimase nõukogu ja aktsionäride hüvanguks. Korporatiivküsimuste Komitee juht oli kuni 23. oktoobrini 2013. aastal hr Robert John Gallienne ja komisjoni teisteks liikmeteks oli hr Valdur Laid kuni 21. maini 2013. aastal ja hr Ian John Alexander Plenderleith. Alates 23. oktoobrist 2013. aastast on Korporatiivküsimuste Komitee juht hr Allar Jõks ja komisjoni teisteks liikmeteks on hr Robert John Gallienne ja hr Ian John Alexander Plenderleith.

Juhatus

Juhatus on juhtimisorgan, mis esindab ja juhib AS-i Tallinna Vesi igapäevast tegevust kooskõlas seaduse ja ettevõtte põhikirja nõuetega. Juhatus on kohustatud tegutsema majanduslikult kõige otstarbekamal viisil. Vastavalt põhikirjale võib juhatus koosneda kahest kuni viiest liikmest. Juhatus koostab alati nõukogu koosolekute jaoks juhatuse aruande, mis saadetakse, vastavalt Äriseadustiku nõuetele, nõukogu liikmetele 1 (üks) nädal enne koosoleku toimumist. Juhatus koostab ka *ad hoc* aruandeid nõukogu koosolekute väliselt, kui peab seda vajalikuks ning kui seda soovib nõukogu esimees.

Nii juhatuse kui nõukogu liikmete puhul on tegemist siseteabe valdajatega, kes on teadlikud AS-i Tallinna Vesi siseteabe valdajate reeglitest ning on koos oma lähikondsetega kirjas Kontserni siseteabe valdajate nimekirjas. Kuni 31. maini 2013. aastal oli juhatus viieliikmeline. Alates 01. juunist 2013. aastal jätkas juhatus neljaliikmelisena. Kõigi juhatuse liikmete vastutusi on kirjeldatud alljärgnevalt. Kõik juhatuse liikmed on ametisse nimetatud AS-i Tallinna Vesi nõukogu poolt. Aruande koostamise ajal, alates 01. veebruarist 2014. aastal jätkas juhatus kolmeliikmelisena järgmiselt:

- Hr Ian John Alexander Plenderleith, juhatuse liikme volitusega kuni 01. oktoober 2014. aastal;
- Pr Riina Käi, juhatuse liikme volitusega kuni 29. oktoober 2015. aastal;
- Hr Aleksandr Timofejev, juhatuse liikme volitusega kuni 29. oktoober 2015. aastal.

Juhatusesimehe hr Ian John Alexander Plenderleith'i ülesanneteks oli muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi tegevjuhi igapäevaseid kohustusi, juhtides ja esindades ettevõtet, tagades vastavuse lepingutele ja seadustele, korraldades juhatuse tööd, koordineerides strateegiate väljatöötamist ja tagades nende rakendamist.

Kuni lahkumiseni 31. maini 2013. aastal oli juhatuse liikme hr Leho Võrk'i ülesanneteks muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi teenindusdirektori kohustusi, mille hulka kuulus vee- ja kanalisatsioonivõrkude igapäevase töö juhtimine ja samuti klienditeeninduse ning kliendisuhete ja välispartneritega loodud suhete eest vastutamine.

Juhatuse liikme hr Aleksandr Timofejev'i tööülesannete hulka kuulub muuhulgas AS-i Tallinna Vesi varahalduse direktori igapäevaste kohustuste täitmine, juhtides ja vastutades puhastusjaamade töö ning pikaajaliste investeeringute planeerimise ja elluviimise eest. Alates 01. juunist 2013 kuulub juhatuse liikme hr Aleksandr Timofejev'i tööülesannete hulka muuhulgas ka AS-i Tallinna Vesi vee- ja kanalisatsioonivõrkude igapäevase töö juhtimine.

Juhatuse liikme pr Riina Käi ülesanneteks on muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi finantsdirektori igapäevaseid tööülesandeid, juhtides AS-i Tallinna Vesi majandusarvestuse- ja finantstegevust ning kandes selle eest vastutust.

Kuni lahkumiseni 31. jaanuaril 2014. aastal oli juhatuse liikme pr Ilona Nurmela ülesanneteks muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi nõuniku rolli ning igapäevaselt täita ka vastavuskontrolli ja õigusteenistuse juhi kohustusi.

AS Tallinna Vesi on allkirjastanud juhatuse liikme lepingud kõigi juhatuse liikmetega. AS Tallinna Vesi ei ole teinud juhatuse liikmetega ega nendega seotud osapooltega ühtegi tehingut.

Juhatuse esimees võib vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale esindada ettevõtet ainuisikuliselt, teised juhatuse liikmed ühiselt. Igapäevatöö otsuste vastuvõtmiseks on AS-i Tallinna Vesi juhatus kehtestanud põhimõtete raamistiku, mille kohaselt on väiksemasummaliste tehingute sõlmimiseks antud volitused kindlaksmääratud juhtkonna liikmetele.

AS-i Tallinna Vesi juhatus tegutseb ka AS-i Tallinna Vesi kui OÜ Watercom ainuosaniku esindajana.

Vastavus Tallinna Börsi Hea Ühingujuhtimise Tava soovitudele

Alates 1. jaanuarist 2006 peavad ettevõtted, kelle aktsiad on Eestis reguleeritud turul kaubeldavad, kirjeldama "täidan või selgitan" põhimõtte kohaselt oma juhtimist Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes ja kinnitama, et emitent järgib või ei järgi Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi. Kui emitent ei järgi kõiki Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi, peab ta aruandes selgitama, miks ta neid soovitusi ei järgi.

AS-i Tallinna Vesi vastavuse deklaratsioon

AS Tallinna Vesi järgis 2013. aastal valdavat enamikku Hea Ühingujuhtimise Tava soovitustest. AS Tallinna Vesi ei järginud mõnda teatud soovitust, mis on toodud allpool koos põhjendusega, miks ettevõtte neid hetkel ei järgi:

"2.2.3. Juhatuse tasustamise alused on selged ja läbipaistvad. Nõukogu arutab ja vaatab korrapäraselt üle juhatuse tasustamise alused. Juhatuse tasustamise otsustamisel lähtub nõukogu hinnangust juhatuse liikmete tegevusele. Juhatuse liikmete tegevuse hindamisel võtab nõukogu eelkõige arvesse konkreetse juhatuse liikme tööülesandeid, tema tegevust, kogu juhatuse tegevust, samuti emitendi majanduslikku olukorda, äritegevuse hetkeseisu ja tulevikusuundi võrdluses samasse majandussektorisse kuuluvate äriühingute samade näitajatega."

Seoses AS-i Tallinna Vesi erastamisega 2001. aastal sõlmitud kokkulepped nägid ette, et United Utilities International Ltd. hakkab ettevõttele osutama tasu eest teatud tehnilisi ja vara haldamise teenuseid ning võimaldab ettevõttel kasutada osa oma personali ettevõtte tegevuse korraldamiseks ja juhtimiseks. Vastavalt kokkuleppele, määrab United Utilities International Ltd ainuisikuliselt oma töötajatega seotud töötundide arvu, hüvitiste määrad ja muud asjaolud. Seetõttu ei aruta ja ei vaata nõukogu ka regulaarselt üle vastava juhatuse liikme tasustamise aluseid.

“2.2.7. Iga juhatuse liikme põhipalk, tulemustasu, lahkumishüvitus, talle makstavad muud hüved ning preemiasüsteemid, samuti nende olulised tunnused (sh võrdlusel põhinevad tunnused, motiveerivad tunnused ja riski tunnused) avaldatakse selges ja üheselt arusaadavas vormis emitendi veebilehel ning Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes. Avaldatavad andmed on selged ja üheselt arusaadavad, kui need väljendavad otseselt kulutuse suurust emitendile või tõenäolise kulutuse suurust avalikustamise päeva seisuga.”

AS Tallinna Vesi avaldab juhatuse liikmetele makstud tasude kogusumma raamatupidamise aastaaruande lisas 25, kuid on seisukohal, et üksikisiku palgatingimuste puhul on tegemist väga tundliku ja isikliku informatsiooniga, mille avaldamine ei annaks aktsionäridele lisandväärtust.

“3.2.2. Vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla 1 liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.”

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest. Aktsionäride lepinguga on Tallinna Linn ja United Utilities (Tallinn) B.V. (edaspidi UUTBV) leppinud nõukogu liikmete jaotuses kokku selliselt, et nõukogusse kuulub neli UUTBV esindajat, kolm Tallinna Linna esindajat ja kaks esindajat on sõltumatud nõukogu liikmed, kes valitakse nõukogusse vastavalt Tallinna Börsi reglemendi nõuetele alates ettevõtte aktsiate noteerimisest 2005. aasta juunis.

Informatsiooni avaldamine

“2.2.2. Juhatuse liige ei ole samaaegselt rohkem kui kahe emitendi juhatuse liige ega teise emitendi nõukogu esimees. Juhatuse liige võib olla emitendiga samasse kontserni kuuluva emitendi nõukogu esimees.”

AS-i Tallinna Vesi juhatuse liikmed ei kuulu teiste emitentide juhatustesse ja nõukogudesse.

„2.3.2. Nõukogu otsustab emitendi ja tema juhatuse liikme või tema lähedase või temaga seotud isikuga tehtavate emitendi jaoks oluliste tehingute tegemise ja määrab selliste tehingute tingimused.”

Nõukogu kinnitab juhatuse tasustamise põhimõtted. 2013. aastal ei toimunud AS-i Tallinna Vesi ja juhatuse liikmete ega ühegi nendega seotud isiku või ettevõtte vahel muid tehinguid.

“3.2.5. Üldkoosolekul määratud nõukogu liikme tasu suurus ja maksmise kord avaldatakse emitendi Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes, tuues eraldi välja põhi- ja lisatasu (sh lahkumishüvitus ja muud makstavad hüved).”

Vastavalt üldkoosoleku otsusele on nõukogu liikmele makstava tasu suuruseks 6 391 eurot aastas. Tasu on makstud kuuele liikmele üheksast. Tasust arvatakse maha seadusega ettenähtud maksud ja seda makstakse välja igakuiselt. 2013. aastal ei makstud nõukogu liikmetele lisatasusid ega muid hüvitisi.

“3.2.6. Kui nõukogu liige on majandusaasta jooksul osalenud vähem kui pooltel nõukogu koosolekutel, siis märgitakse see Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes eraldi ära.”

Kokku toimus 2013. aastal 5 nõukogu koosolekut (24. jaanuaril 2013, 21. märtsil 2013, 25. aprillil 2013, 01. augustil 2013 ja 23. oktoobril 2013).

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

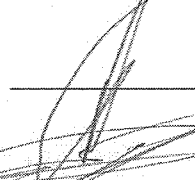
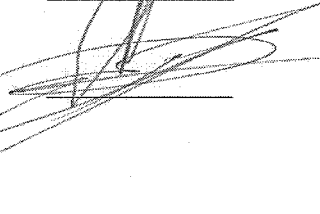
(tuhat EUR)

Hr Robert John Gallienne, hr Steven Richard Fraser, hr Simon Gardiner, hr Brendan Francis Murphy, hr Rein Ratas, hr Toivo Tootsen, hr Priit Lello ja hr Mart Mägi osalesid ametis oldud aja jooksul või alates nimetamisest nõukogusse 2013. aastal rohkem kui pooltel koosolekutel.

„3.3.2. Nõukogu liikme kandidaat teavitab enne tema valimist teisi nõukogu liikmeid huvide konflikti olemasolust, selle tekkimisel peale valimist teatab ta sellest viivitamatult. Ärilisest pakkumisest, mis tehakse nõukogu liikmele, tema lähedasele või temaga seotud isikule ning on seotud emitendi majandustegevusega, teatab nõukogu liige viivitamatult nõukogu esimehele ja juhatusele.“

Kõik nõukogu liikmed on sellest nõudest teadlikud ning vähemalt üks kord aastas palub AS-i Tallinna Vesi neil uuendada ärihuvide registri andmeid. 2013. aastal ei toimunud AS-i Tallinna Vesi ja nõukogu liikme või nendega seotud isikute või ettevõtete vahel äritehinguid.

Eelnenud peatükid „Juhatuse esimehe pöördumine“, „2013. aasta tootmistulemused“, „Hea Ühingujuhtimise Tava ja Hea Ühingujuhtimise Tava soovitude aruanne“ moodustavad tegevusaruande, mis on AS-i Tallinna Vesi 31. detsembril 2013 lõppenud majandusaasta aruande lahutamatu osa. Tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate AS-i Tallinna Vesi äritegevuse arengust ja tulemustest, peamistest riskidest ja kahtlustest.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Ian John Alexander Plenderleith	juhatuse esimees		20/2/14
Aleksandr Timofejev	juhatuse liige		20/2/14
Riina Käi	juhatuse liige		20.02.2014

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**JUHATUSE DEKLARATSIOON**

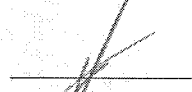
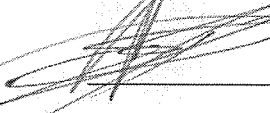
Juhatus deklareerib oma vastutust AS Tallinna Vesi (Ettevõte) ja tema tütarettevõtte Watercom OÜ (edaspidi koos Kontsern) raamatupidamise aastaaruande lehekülgedel 25 kuni 59 koostamise eest 31. detsembril 2013 lõppenud majandusaasta kohta.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite nõudeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Kontserni finantsseisundit, majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditele eeldab juhatuse hinnangute andmist, mis mõjutavad Kontserni varasid ja kohustusi seisuga 31. detsember 2013 ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Kontserni seisundist ning kavatsustest ja riskidest seisuga 31. detsember 2013. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Konsolideeritud aruande koostamise käigus on arvesse võetud kõiki olulisi asjaolusid, mis mõjutavad Kontserni varade ja kohustuste väärtust ja mis ilmneseid aruande koostamise kuupäevani 20. veebruar 2014.

Juhatuse hinnangul on AS Tallinna Vesi ja tema tütarettevõtja jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Ian John Alexander Plenderleith	juhatuse esimees		20/2/14
Aleksandr Timofejev	juhatuse liige		20/2/14
Riina Käi	juhatuse liige		20.02.2014

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE

		31. detsember	
VARAD	Lisa	2013	2011
KÄIBEVARA			
Raha ja raha ekvivalendid	6	31 786	23 935
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	7	15 010	18 323
Varud		429	356
KÄIBEVARA KOKKU		47 225	42 614
PÕHIVARA			
Muud pikaajalised nõuded	8	2 213	7 560
Materiaalne põhivara	9	152 246	149 400
Immateriaalne põhivara	9	1 037	1 154
PÕHIVARA KOKKU		155 496	158 114
VARAD KOKKU		202 721	200 728
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	10	2 146	115
Võlad tarnijatele ja muud võlad	11	4 761	5 482
Tuletisinstrumentid	12	1 816	2 039
Ettemaksed	15	2 490	2 252
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		11 213	9 888
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt		10 143	7 892
Laenukohustused	10	93 618	95 717
Tuletisinstrumentid	12	507	2 538
Muud võlad		32	20
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		104 300	106 167
KOHUSTUSED KOKKU		115 513	116 055
OMAKAPITAL			
Aktsiakapital	16	12 000	12 000
Ülekurss		24 734	24 734
Kohustuslik reservkapital		1 278	1 278
Jaotamata kasum		49 196	46 661
OMAKAPITAL KOKKU		87 208	84 673
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		202 721	200 728

Lisad lehekülgedel 29 kuni 59 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE

		31. detsembril lõppenud aasta	
	Lisa	2013	2012
Müügitulu	17	53 087	52 924
Müüdud toodete/teenuste kulud	19	-22 505	-20 337
BRUTOKASUM		30 582	32 587
Turustuskulud	19	-690	-772
Üldhalduskulud	19	-5 060	-4 740
Muud äritulud(+)/-kulud(-)	20	-75	1 696
ÄRIKASUM		24 757	28 771
Finantstulud	21	681	1 591
Finantskulud	21	-877	-3 297
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST		24 561	27 065
Dividendide tulumaks	22	-4 625	-4 466
PERIOODI PUHASKASUM		19 936	22 599
PERIOODI KOONDKASUM		19 936	22 599
<u>Jaotatav kasum:</u>			
A- aktsia omanikele		19 935	22 598
B- aktsia omanikule		0,60	0,60
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	23	1,00	1,13
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	23	600	600

Lisad lehekülgedel 29 kuni 59 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

KONSOLIDEERITUD RAHAVOO ARUANNE

		31. detsembril lõppenud aasta	
	Lisa	2013	2012
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD			
Ärikasum		24 757	28 771
Korrigeerimine kulumiga	9,19	5 809	5 879
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja liitumistasudesr	20	-117	-2 043
Muud mitterahalised korrigeerimised		11	-153
Kasum(-)/kahjum(+) põhivara müügist		-138	-6
Äritegevusega seotud käibevara muutus		-433	-160
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		-92	-568
Rahavoog äritegevusest		29 797	31 720
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Antud laenud	8	0	-765
Antud laenude tagasimaksed	8	3 814	0
Põhivara soetamine		-9 187	-10 011
Torustike ehituse eest saadud kompensatsioonid		7 885	11 198
Põhivara müügitulu		165	38
Saadud intressid		693	1 585
Rahavoog investeerimistegevusest		3 370	2 045
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Makstud intressid ja laenu finantseerimise kulud, sh swapi intressid	21	-3 154	-3 272
Tasutud kapitalirendi maksed		-136	-61
Tasutud dividendid	22	-17 401	-16 801
Tulumaks dividendidelt	22	-4 625	-4 466
Rahavoog finantseerimistegevusest		-25 316	-24 600
Raha ja raha ekvivalentide muutus		7 851	9 165
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUSES			
		23 935	14 770
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUS			
	6	31 786	23 935

Lisad lehekülgedel 29 kuni 59 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

	Aktsiakapital	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. detsember 2011	12 000	24 734	1 278	40 863	78 875
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-16 801	-16 801
Perioodi koondkasum (lisa 23)	0	0	0	22 599	22 599
31. detsember 2012	12 000	24 734	1 278	46 661	84 673
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-17 401	-17 401
Perioodi koondkasum (lisa 23)	0	0	0	19 936	19 936
31. detsember 2013	12 000	24 734	1 278	49 196	87 208

Lisad lehekülgedel 29 kuni 59 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

LISA 1. ÜLDINE INFORMATSIOON

AS Tallinna Vesi (Ettevõtte) on Eesti suurim vee-ettevõtte, kes pakub joogivee- ja kanalisatsiooniteenust rohkem kui 400 000 elanikule Tallinnas ja mitmes selle naabervallas. Tallinna teeninduspiirkonnas on AS-il Tallinna Vesi vee- ja kanalisatsiooniteenuste osutamise ainuõigus kuni aastani 2025.

AS Tallinna Vesi olulist mõju omavad aktsionärid on United Utilities Tallinn B.V. 35,3%-ga ja Tallinna linn 34,7%-ga, ülejäänud 30% aktsiatest on vabalt kaubeldavad Nasdaq OMX Baltic Exchange, kus AS Tallinna Vesi noteeriti 01. juunil 2005.

OÜ Watercom (Tütarettevõtte) on 2010. aastal Ettevõtte poolt asutatud ettevõtte, mille peamiseks tegevusvaldkondadeks on vee-ettevõtlusega ning vee- ja kanalisatsiooniga seotud omanikujärelevalve, ehituse ja projektijuhtimise teenused. Ettevõtte ja Tütarettevõtte koos moodustavad kontserni (Kontsern).

Kontaktandmed:

Nimi:	AS Tallinna Vesi	OÜ Watercom
Äriregistri reg. kood:	10257326	11944939
KMKR	EE100060979	EE101374619
Juriidiline aadress:	Ädala 10, 10614 Tallinn	Ädala 10, 10614 Tallinn
Kliendiinfo/üldtelefon:	62 62 200	62 62 620
Faks:	62 62 300	62 62 300
E-post:	tvesi@tvesi.ee	watercom@watercom.eu

LISA 2. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Peamised arvestuspõhimõtteid, mida on kasutatud konsolideeritud raamatupidamise aastaruande (edaspidi „raamatupidamise aastaaruanne“) koostamisel, on kirjeldatud allpool. Kirjeldatud arvestuspõhimõtteid on järjepidevalt kasutatud kõikide aruandes esitatud aastate puhul, välja arvatud juhtudel, kui on kirjeldatud teisiti.

Kontserni raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt (edaspidi IFRS).

Aruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud tuletisinstrumentid, mis on kajastatud õiglases väärtuses muutusega läbi koondkasumiaruande, nagu on kirjeldatud arvestuspõhimõtetes.

Käesolev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on AS Tallinna Vesi juhatuse poolt kinnitatud avaldamiseks 20. veebruaril 2014. aastal Vastavalt Eesti Vabariigi Äriseadustikule kuulub aastaaruanne kinnitamisele AS Tallinna Vesi nõukogu ja üldkoosoleku poolt. Aktsionäridel on õigus juhatuse poolt koostatud ja kinnitatud majandusaasta aruannet mitte heaks kiita ning nõuda uue aruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruanne koostamine vastavalt Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditega (IFRS) nõuab oluliste juhtkonnapoolsete otsuste tegemist. Samuti tuleb juhatusel kasutada oma otsustusõigusi kontserni arvestuspõhimõtete rakendamisel. Valdkonnad, mis nõuavad tõsisemat ja keerukamat otsustusprotsessi, või kus eeldused ja hinnangud omavad märkimisväärset mõju konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele, on ära toodud lisas 4.

Juhatus eeldusi ja hinnanguid on järjepidevalt üle vaadatud ning need põhinevad ajaloolisel kogemusel ning muudel faktoritel, sealhulgas eeldustel tulevikus aset leidvate sündmuste toimumise kohta, mis arvestades olemasolevaid tingimusi oleksid tõenäolised.

Uute või muudetud standardite ja tõlgenduste rakendamine

Uued või muudetud standardid või tõlgendused, mis hakkasid esmakordselt kehtima 1. jaanuaril 2013 algaval aruandeaastal:

IFRS 13 “Õiglase väärtuse määrtmine”, rakendus 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; standardi eesmärgiks on ühtlustamine ja keerukuse vähendamine; seetõttu sisaldab standard õiglase väärtuse korrigeeritud definitsiooni ning õiglase väärtuse määrtmise aluseid ja avalikustamise nõudeid, mis on kasutatavad läbi erinevate IFRS standardite. Standardil ei olnud olulist mõju Grupi finantsaruannete õiglase väärtuste määrtmisele, kuid muudatusega kaasnev täiendav informatsioon on avalikustatud aruandes.

Ülejäänud uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis hakkasid esmakordselt kehtima 1. jaanuaril 2013 algaval majandusaastal, puudus oluline mõju Kontsernile.

Uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis veel ei kehti, ei ole eeldatavasti olulist mõju Kontsernile.

Konsolideerimispõhimõtted, äriühenduste ja tütarettevõtete kajastamine

Ettevõtet loetakse tütarettevõtteks juhul, kui Kontsern omab ettevõttes üle poole ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on võimeline kontrollima selle tegevust ja finantspoliitikat kasusaamise eesmärgil. Tütarettevõtte on Kontserni aastaaruandes konsolideeritud.

Konsolideeritud finantsaruandes on rida-realt konsolideeritud tütarettevõtte finantsnäitajad. Kontserni kuuluvate ettevõtete omavaheliste tehingute tulemusena tekkinud saldod, tehingud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on konsolideeritud aastaaruandes elimineeritud, samuti on elimineeritud realiseerumata kahjumid, välja arvatud kui kahjumit ei saa katta. Kontserni kuuluv ettevõtte kasutab samasuguseid arvestuspõhimõtteid. Vajadusel on tütarettevõtte arvestuspõhimõtteid muudetud kindlustamaks vastavust Kontserni arvestuspõhimõtetele.

Ettevõtte konsolideerimata põhjaruannetes kajastatakse investeeringut tütarettevõttesse soetusmaksumuses (millest on vajadusel maha arvatud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

Välisvaluuta

Arvestus- ja esitusvaluuta

2013. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

Aruanne on koostatud eurodes ümardatuna lähima tuhandeni, v.a. kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Välisvaluutas toimunud tehingute ning välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste kajastamine

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro (emaettevõtte ja Eestis asuvate tütarettevõtete arvestusvaluuta on euro). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi koondkasumiaruandes.

Varade ja kohustuste jaotus lühi- ja pikaajalisteks

Varad ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajalisteks loetakse varad, mis eeldatavasti realiseeritakse 12 kuu jooksul järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritsikli käigus. Lühiajaliste kohustustena on näidatud kohustused, mille maksetähtaeg saabub pärast bilansipäeva või järgmise majandusaasta jooksul või mis tõenäoliselt tasutakse järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritsikli käigus. Kõik ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid bilansis ja rahakäibe aruandes koosnevad rahast kassas ja pangakontodel ning kõrge likviidsusega riskivabadest ja lühiajalistest pangadeposiididest, mille tähtaeg on kuni 3 kuud.

Äritegevuse rahavoogusid kajastatakse kaudsel meetodil, kusjuures kasumit või kahjumit korrigeeritakse mõjudega, mis tulenevad mitterahalistest tehingutest, varasematest või tulevastest

äritegevusega seotud ettemaksetest või viitvõlgadest, ning investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogudega seotud sissetulekutest või väljaminekutest. Investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogusid kajastatakse otsesel meetodil.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, nõuded ostjate vastu, viitlaekumisi, muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid, sh positiivse väärtusega tuletisinstrumente.

Finantsvarad kajastatakse bilansis väärtuspäeval (st. päeval, mil Kontsern saab ostetud finantsvara omanikuks ja kantakse bilansist välja, kui Kontsern on üle andnud kõik olulised vara ja omandiõigusega seotud riskid ja hüved). Sõltuvalt finantsvarade omandamise eesmärgist ja juhtkonna plaanidest jagatakse finantsvarad järgmistesse kategooriatesse:

- õiglasel väärtuses muutusega läbi koondkasumiaruande kajastatavad finantsvarad
- nõuded ja laenud
- lunastustähtajani hoitavad investeeringud
- müügiotel finantsvarad.

Seisuga 31. detsember 2013 ja 2012 puuduvad Kontsernil lunastustähtajani hoitavad investeeringud ja müügiotel finantsvarad.

Finantsinstrumendina õiglasel väärtuses muutusega läbi koondkasumiaruande kajastatakse kauplemise eesmärgil hoitavaid finantsvarasid (st. vara on omandatud edasimüügi eesmärgil lähitulevikus). Õiglasel väärtuses muutusega läbi koondkasumiaruande kajastatavad finantsvarad võetakse algselt arvele nende õiglasel väärtuses, tehingukulud kajastatakse koondkasumiaruandes. Antud kategooria finantsvarad kajastatakse edasiselt nende õiglasel väärtuses ja õiglase väärtuse muutusest tulenevaid kasumeid/kahjumeid kajastatakse perioodi kasumina/kahjumina. Õiglasel väärtuses muutusega läbi kasumi/kahjumi kajastatavate finantsvarade õiglase väärtuse määramisel on aluseks nende noteeritud turuhind bilansipäeval.

Laenud ja nõuded võetakse esmalt arvele õiglasel väärtuses koos tehingukuludega. Edasiselt kajastatakse laenusid ja nõudeid korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit (miinus võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

Seisuga 31. detsember 2013 ei ole Ettevõtte välja andnud ühtegi laenu (31. detsember 2012: üks laen).

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku Kontsernile vastavalt esialgsetele lepingutingimustele. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavate tulevaste rahavoogude nüüdiseväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust nõuete väärtuse languse osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdiseväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse koondkasumiaruande kirjel 'Muud äritulud/- kulud'.

Varem alla hinnatud ebatöenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatöenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud toetused ja allahindlused.

Varude kuludesse kandmisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtuseks on müügihind, millest on maha arvatud müügikulutused.

Müügioteel varad

Müügioteel varadeks loetakse materiaalsed põhivara, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul ning mille puhul juhtkond on alustanud aktiivset müügitegevust ning varaobjekte pakutakse müügiks nende õiglase väärtusega realistliku hinna eest.

Müügioteel varad kajastatakse bilansis käibevarana ning nende amortiseerimine lõpetati vara ümberkvalifitseerimise hetkel. Müügioteel varad kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses, millest on maha arvatud müügikulutused.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana käsitatakse materiaalsed vara, mida kasutatakse äritegevuses ning mille eeldatav kasulik tööiga on üle ühe aasta. Materiaalsed põhivara kajastatakse bilansis ja soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalik väärtuse langus.

Immateriaalsed põhivara kajastatakse bilansis ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

- varaobjekt on Kontserni poolt kontrollitav;
- on tõenäoline, et Kontsern saab objekti kasutamisest tulevikus tulu;
- objekti soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Litsentsid

Immateriaalse varana kajastatakse arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, Kontserni poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest loodetakse saada tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukuluseid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse koondkasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 10 aastat.

Muu immateriaalne põhivara

Kulutused patentide, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara amortiseeritakse lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 10 aastat.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Ostetud põhivarade soetusmaksumus sisaldab lisaks ostuhinnale ka kulutusi transpordile ja paigaldamisele ning muid soetuse ja kasutuselevõtuga otseselt seotud väljaminekuid, sh sisemisi tööjõukulusid. Tööjõukulud kapitaliseeritakse töötaja tunnihindega töötundide arvu alusel, mis olid vajalikud vastava vara viimiseks tööseisundisse ja –asukohta nii, et seda on võimalik kasutada juhtkonna poolt ettenähtud viisil. Tunnihinnad on arvutatud individuaalselt iga töötaja kohta ning koosneb lisaks palgakuludele töötajaga seotud muudest otsestest kuludest.

Kui materiaalne põhivara koosneb oluliselt erineva kasuliku tööeaga koostisosadest, amortiseeritakse osad iseseisvate põhivaraobjektidena.

Võetud finantskohustustega seotud kulutused, mis on otseselt seotud põhivarade omandamise, ehituse või tekkimisega, kapitaliseeritakse põhivara koosseisus.

Põhivara objektile tehtud hilisemad kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele või võetakse arvele eraldi varana ainult juhul, kui on tõenäoline, et Kontsern saab tulevikus varaobjektist majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Asendatud komponent või proportsionaalne osa asendatud põhivarast kantakse bilansist maha. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse koondkasumiaruandes kuludena.

Maad ei amortiseerita. Muu põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul.

Rakendatavad amortisatsioonimäärad on järgmised:

- hooned 1,25-2,0 % aastas;
- rajatised 1,0-8,33 % aastas;
- masinad ja seadmed 3,33-50 % aastas;
- tööriistad, sisseseade jm 10-20 % aastas;
- litsentsid ja muu immateriaalne põhivara 10-33 % aastas.

Erandjuhtudel võivad kuluminormid erineda ülaltoodust, kui on ilmne, et põhivara kasulik tööiga erineb oluliselt vastavale varade grupele kehtestatud normist.

Põhivara eeldatavat järelejäänud kasulikku eluiga vaadatakse üle aastainventuuri käigus, hilisemate kulutuste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, kajastatakse see raamatupidamisliku hinnangu muutusena, muutes vara järelejäänud kasulikku eluiga, mida rakendatakse edasiulatuvalt, mille tulemusena muutub järgmistel perioodidel varalt arvestatav kulum. Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Põhivara müügist saadud kasumite ja kahjumite leidmiseks lahutatakse müügitulust müüdüd varade jääkväärtus. Vastavad kasumid ja kahjumid on kajastatud koondkasumiaruandes kirjel 'Muud äritulud/- kulud'.

Vara väärtuse langus

Amortiseeritavate varade ning piiramatute kasutuseaga varade (maa) puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist, kui teatud sündmused või asjaolude muutused viitavad sellele, et bilansiline maksumus ei ole kaetav. Kasutusele võtmata immateriaalse põhivara kaetavat väärtust kontrollitakse kord aastas, mille käigus võrreldakse nende kaetavat väärtust bilansilise jääkväärtusega.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Vara kaetav väärtus on kõrgem kahest järgnevast näitajast:

- vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused;
- vara kasutusväärtus.

Kui vara õiglast väärtust, millest on maha arvatud müügikulutused, pole võimalik määrata, loetakse vara kaetavaks väärtuseks selle kasutusväärtus. Varade kasutusväärtus leitakse varade abil tulevikus genereeritavate rahavoogude hinnanguliste nüüdisväärtustena.

Varade väärtuse langust võidakse hinnata kas üksiku vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta. Varade väärtuse languse hindamise eesmärgil loetakse Kontserni üheks raha genereerivaks üksuseks kuna see on madalaim tase, mille jaoks on rahavood eraldi identifitseeritavad. Kahjum väärtuse langusest kajastatakse koheselt koondkasumiaruandes kuluna. Mittefinantsvarad, mille väärtust on alla hinnatud, vaadatakse võimalikuks väärtuse languse tagasi hindamiseks üle igal aruande kuupäeval.

Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või raha genereeriva üksuse kaetav väärtus on tõusnud, tühistatakse varasem allahindlus kuni summani, mis oleks kujunenud, kui vara väärtuse langust poleks eelnevatel aastatel kajastatud. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta koondkasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse võlgu hankijatele, viitvõlgu, võetud laene ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi ja tuletisinstrumente. Finantskohustused (v.a. tuletisinstrumentid) võetakse algselt arvele õiglases väärtuses, millest on maha arvestatud tehingukulu. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu neid kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustuselt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Kohustused on kajastatud lühiajaliste kohustustena, v.a. need, mille osas on Kontsernil tingimusteta õigus lükata kohustuse täitmist edasi pikemale perioodile kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Tuletisinstrumentid

Tuletisinstrumentide osas kasutab kontsern intressimäära swap-lepinguid, et maandada intressimäärade kõikumistest tulenevaid riske. Tuletisinstrumente kajastatakse algselt tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise päeva õiglases väärtuses ning edasiselt hinnatakse nende väärtus ümber nende õiglasele väärtusele, kajastades muutust kasumis või kahjumis. Kui õiglane väärtus on positiivne, kajastatakse tuletisinstrumenti aktivas, kui negatiivne, siis passivas. Tuletisinstrumentid kajastatakse lühiajaliste varade või kohustustena juhul kui on tõenäoline, et need tasutakse järgmise 12 kuu jooksul; muul juhul näidatakse neid pikaajalistena.

Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandes läbi aruandlusperioodi koondkasumiaruande. Tuletisinstrumentide müügist saadud kasum või kahjum kajastatakse samuti läbi koondkasumiaruande.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele ei maksustata Eestis ettevõtete aruandeaastakasumit, millest tulenevalt puuduvad ajutised erinevused varade ja kohustuste bilansilise ja maksustatava väärtuse vahel ja ei teki edasilükkunud tulumaksukohustust ega varasid.

Dividendi tulumaks Eestis

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu mitte teenitud, vaid jaotatud kasumilt. Tulumaksuseaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt väljamakstud dividendid ja muud kasumi jaotused tulumaksuga olenemata saajast. Maksumäär on 21/79 väljamakstavalt dividendi summalt (2012: 21/79).

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust Kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali dividendidena väljamaksmisel. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja koondkasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

*Hüvitised töötajatele**Töötajate lühiajalised hüvitised*

Töötajate lühiajalised hüvitised hõlmavad palka ja sotsiaalmaksusid, töölepingu ajutise peatumisega seotud hüvitisi (puhkusetasud või muud seesugused tasud), kui eeldatakse, et töölepingu ajutine peatumine leiab aset 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi ning muid hüvitisi, mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi. Sotsiaalmaks sisaldab ka sissemakseid riigi pensionifondi. Kontsernil puudub juriidiline või faktiline eksisteeriv kohustus teha sotsiaalmaksule lisanduvalt pensioni- või muid sarnaseid makseid.

Töösuhte lõpetamise hüvitised

Töösuhte lõpetamise hüvitised on hüvitised, mida makstakse, kui Kontsern otsustab lõpetada töösuhte töötajaga enne tavapärast pensionilejäämise kuupäeva või kui töötaja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult või töötaja ja tööandja kokkuleppel, saades vastutasuks kokkulepitud hüvitised. Kontsern kajastab töösuhte lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna ainult siis, kui Kontsern on selgelt kohustunud pakkuma töösuhte lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldised kajastatakse bilansis juhul, kui: Kontsernil on eelnevate sündmuste tagajärjel tekkinud seaduslikul või lepingulisel alusel põhinev kohustus; on tõenäoline, et kohustuse täitmine nõuab ressursidest loobumist; ning summa maksumust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Põhitegevusest tuleneva tulevase kahjumi jaoks eraldisi ei kajastata.

Eraldisena on kajastatud tõenäoliselt väljamakstav servituutide summa, mis edaspidi tuleb tasuda eramaa omanikele tulenevalt maakasutusega seotud piirangutest juhul, kui Kontserni torustikud nende maal asuvad. Kohustus on kajastatud bilansis lühiajalisena, sest see võib täismahus realiseeruda lähema 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva.

Eraldised on kajastatud Kontserni juhtkonna parima hinnangu alusel ja nende tehingute tegelikud kulud võivad erineda antud hinnangutest.

Tingimuslike kohustustena on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades lubadused, garantiid ja muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks.

Aktiakapital

Aktiad kajastatakse omakapitali koosseisus. Vastavalt põhikirjale on AS-il Tallinna Vesi kahte liiki aktiad: A-aktiad nimiväärtusega 0,60 eurot aktia kohta ja üks eelisaktia B-aktia nimiväärtusega 60 eurot aktia kohta.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on aruandes kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 5% aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni reservkapital moodustab 10% sissemakstud aktiakapitali suurusel. Kuna Kontserni reservkapital on saavutanud nõutud taseme, ei suurendata enam reservkapitali puhaskasumi arvelt.

Reservkapitali võib aktsionäride üldkoosoleku otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta Kontserni vabast omakapitalist, samuti Kontserni aktiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Rent

Rendi all mõistetakse kokkulepet, mille kohaselt rendileandja annab rentnikule makse või rea maksete eest kokkulepitud ajavahemikuks üle varaobjekti kasutusõiguse. Kapitalirendina klassifitseeritakse rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved lähevad üle rentnikule. Muud rendid kajastatakse kasutusrendina.

Kontsern kui rentnik

Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algselt kas rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses või renditud vara õiglase väärtuse summas, sõltuvalt kumb on madalam. Iga rendimakse jaotatakse finantskuludeks ning kapitalirendi kohustuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse igale rendiperioodile nii, et kogu rendiperioodi vältel oleks intressimäär kapitalirendi kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi kohustust vähendatakse põhiosa tagasimaksetega. Rendimakse finantskulu kajastatakse koondkasumiaruandes intressikuluna. Kapitalirendi kohustus kajastatakse bilansis pika- või lühiajalise võlakohustusena.

Kasutusrendi maksed kajastatakse koondkasumiaruandes lineaarselt kuluna rendiperioodi jooksul.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi,

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et Kontsern vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine lackub.

Vee-, kanalisatsiooni- ja sademeteveetrasside ehituseks mõeldud sihtfinantseerimise korral arvatakse ehituseks saadud kompensatsioonid maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest ning võimalik trasside ehitusmaksumust ületav osa kajastatakse kasumina sihtfinantseerimisest grupis "Muud äritulud(+)/-kulud(-)" ehitustööde üleandmise hetkel.

Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, millest on maha arvestatud käibemaks ja allahindlused. Müügitulu kajastab müüdud teenuste eest saadavaid summasid.

Vee, reo- ja sademetevee, tuletõrjehüdrantide ning muude teenuste müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui tehingu tulusid ja kulusid on võimalik usaldusväärselt mõõta ja on tõenäoline, et tehingust tuleneva majandusliku kasu laekumine on tõenäoline.

Klientidelt saadud liitumistasud kajastatakse tuluna teenuse osutamisega seotud vara kasuliku eluea jooksul, mis on 75 aastat. Käiku antud torustike soetuskulu ja rajamistasud on kajastatud vastavalt finantsseisundi aruandes ridadel 'Materiaalne põhivara' ja 'Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt'. Kohustuste ja varade amortiseerimisest tekkinud tulu/kulu kajastatakse vastavalt kirjel "Muud äritulud(+)/-kulud(-)".

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades efektiivset intressimäära meetodit.

Puhaskasum aktsia kohta

Puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades aruandeaasta puhaskasum perioodi kaalutud keskmise emiteeritud aktsiate arvuga. Kontsernil ei ole instrumente, mis omavad lahustavat mõju puhaskasumile aktsia kohta.

Segmendiaruandlus

Kontserni tegevussegmentide aruandlus ühildub Kontserni sisemise aruandlusega, mida esitatakse juhatusele, kes teeb peamised otsused Kontserni tegevuse juhtimisel. Kontserni ressursside jaotamise ja tegevussegmentide tulemuste hindamise eest vastutav juhatuse allub nõukogule kui juhtivale organile, kes võtab vastu strateegilisi otsuseid. Juhatuse on otsustanud, et Kontserni tegevused moodustavad ühe tegevussegmenti. Nõukogu ja Juhatuse poolt läbi vaadatud Kontserni sisemised aruanded koostatakse samade raamatupidamispõhimõtete alusel ning finantsseisundi ja koondkasumiaruande vormis, mida on kasutatud käesolevas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes.

LISA 3. TARIIFIRISKIGA SEOTUD TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

10. oktoobril 2011. aastal väljastas Konkurentsiamet (KA) Ettevõttele ettekirjutuse alandada Tallinnas vee- ja kanalisatsiooniteenuste tariife 29% võrra. Ettevõtte ei nõustunud KA seisukohaga ning pöördus halduskohtusse ja vaidlustas ettekirjutuse, mis sisuliselt tähendab erastamislepingu rikkumist ilma toetavate tõenditeta selle kohta, miks erastamislepingut ei peaks järgima. Juhul, kui kohus toetab KA

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

seisukohta, võib juhtuda, et erastamisleping ei ole enam aluseks vee- ja kanalisatsiooniteenuste tariifide määramisel Tallinnas. Ettevõtte puudub kontroll kohtuprotsessi kestvuse ja kohtuotsuse üle.

Seisuga 31. detsember 2013. a hindas juhtkond võimalikke nõudeid Ettevõtte vastu juhul, kui kohtuotsus toetaks KA seisukohta. Hinnangu alusel on võimalik Ettevõtte majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemine kuni 34 miljoni euro ulatuses (31. detsember 2012: 36 miljoni euro ulatuses) 10 aasta jooksul peale viimase astme kohtu otsust.

LISA 4. OLULISED RAAMATUPIDAMISHINNANGUD

Kontsern kasutab eeldusi ja hinnanguid, mis puudutavad tuleviku sündmusi. Raamatupidamislikud hinnangud, juba oma olemuselt, ühtivad harva tegelike tulemustega täpselt. Eeldused ja hinnangud, mis võivad kaasa tuua märkimisväärse varade ja kohustuste bilansilise väärtuse korrigeerimise järgneval aruandeperioodil, on toodud allpool:

- Materiaalse ja immateriaalse põhivara kasulik eluiga määratakse lähtuvalt juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamise perioodi kohta. Hinnangute tulemused on kajastatud lisa 2 lõigus 'Materiaalne ja immateriaalne põhivara', informatsioon bilansiliste väärtuste kohta on esitatud lisas 9.

Seisuga 31. Detsember 2013 omas Kontsern põhivara jääkmaksumuses 153,3 miljonit eurot (2012: 150,6 miljonit eurot), aruandeperioodi kulum oli 5,8 miljonit eurot (2012: 5,9 miljonit eurot). Kui amortisatsioonimäärad väheneksid/suureneksid 5 % võrra suureneks/väheneks aruandeperioodi kulum vastavalt 290 tuhat eurot (2012: 295 tuhat eurot).

- Kontsern oli võtnud endale kohustuse ehitada aastatel 2008-2012 vee-, kanalisatsiooni- ja sademetevee trasse ehitusmaksumusega 41 miljonit eurot (2012: 41 miljonit eurot). Trasside ehitust kompenseeritakse kohalike omavalitsuste poolt aastatel 2008-2015 (2012: 2008 – 2014) saadavate toetustega. Kohalike omavalitsuste poolt saadavaid kompensatsioone kajastatakse sihtfinantseerimisena – saadud või saadaolevad kompensatsioonid arvestatakse maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest. Trasside ehitusmaksumust ületav summa kajastati peale ehitustööde lõpetamist tuluna. Seda osa kompensatsioonist, mis saadakse pärast ehitustööde lõppu, kajastatakse bilansis kui nõuet kohaliku omavalitsuse vastu selle nüüdisväärtuses.

Kuna sihtfinantseerimise kompensatsioone saadakse 2015. aasta märtsini (2012: 2014. aasta juunini) ning nende täpne suurus sõltub vee tarbimise hulgast, tugineb ka saadaolevate kompensatsioonide väärtus hinnangutel. Hinnangutes on kasutatud aastatel 2014-2015 eeldatavalt laekuvaid kompensatsioone, mida on diskonteeritud määraga 3,5% (2012: 7%). Kui diskontomäär väheneks/suureneks 50 baaspunkti võrra, suureneks/väheneks aruandeperioodi kasum kuni 36 tuhande euro võrra (2012: kuni 81 tuhande euro võrra).

- Nõuded ostjate vastu - ebatõenäoliselt laekuva nõude hindamiseks grupeeritakse ületähtaegsed nõuded vanuse järgi ja ebatõenäoliselt laekuva summa arvutamisel kasutatakse järgmiseid varasemal kogemusel põhinevaid määrasid:

61 kuni 90 päeva üle maksetähtaja	10%;
91 kuni 180 päeva üle maksetähtaja	30%;
181 kuni 360 päeva üle maksetähtaja	70%;
üle 360 päeva üle maksetähtaja	100%.

Vajadusel võidakse rakendada suuremaid allahindlusmäärasid eraldiseisvalt olulise saldoga nõuete allahindluse puhul.

LISA 5. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE**5.1 Finantsriski tegurid**

Oma äritegevuses on Kontsern avatud erinevatele finantsriskidele: tururisk (hõlmab valuutariski, hinnariski, rahavoogude intressimäära riski ja õiglase väärtuse intressimäära riski), krediidiriski ja likviidsusriski. Kontserni finantsriskide juhtimine keskendub finantsturgude ettearvamatusetele ja otsib võimalusi vähendada võimalikku negatiivset mõju Kontserni finantstulemustele. Kontsern kasutab teatavate riskide maandamiseks tuletisinstrumente.

Juhatuse kontrollimisel ja juhendamisel teostab kontserni finantsriskide juhtimist finantsosakond. Finantsosakond määratleb, hindab ja maandab finantsriske koostöös Kontserni tootmisüksustega.

Tururisk*Valuutarisk*

Valuutarisk tekib, kui tulevased äritehingud või kajastatud varad või kohustused on kajastatud valuutas, mis ei ole majandusüksuse arvestusvaluuta. Kontserni valuutarisk on seotud välisvaluutas teostatavate ostude ning omatavate rahaliste vahenditega.

Suurem osa Kontserni ostudest teostatakse eurodes. Teistes valuutades teostatud ostude osakaal oli 2013. aastal alla 2,0% (2012: alla 0,5%). Tulenevalt välisvaluutades teostatavate tehingute väikesest osakaalust ei ole Kontsern kasutanud eraldi meetmeid selle riski vähendamiseks.

Seisuga 31. detsember 2013 oli Kontserni pangakontodel (sh tähtajalised deposiidid) olevate rahaliste vahendite saldo kokku 31 786 tuhat eurot (2012: 23 935 tuhat eurot), millest ükski summa ei olnud välisvaluutas (2012: ükski summa ei olnud välisvaluutas). Kontserni muudest finantsvaradest ja finantskohustustest ei tulenenud muid olulisi valuutariske.

Lähtuvalt eelnevast hindab Kontsern oma valuutariski taset madalaks.

Hinnarisk

Kontsernil puudub finantsinstrumentidest tulenev hinnarisk, kuna tal puuduvad investeeringud omakapitaliinstrumentidesse.

Rahavoogude intressimäära risk ja õiglase väärtuse intressimäära risk

Õiglase väärtuse intressimäära risk on risk, et finantsinstrumentide õiglase väärtus kõigub tulevikus turuintressimäärade muutuste tõttu. Rahavoogude intressimäära risk on risk, et muutuva intressimääraga finantskohustuste finantskulud suurenevad kui turuintressimäärad tõusevad.

Kontserni intressimäära risk tuleneb peamiselt pikaajalistest laenukohustustest. Ujuvate intressimääradega võetud laenukohustused (lisa 10) avavad Kontserni rahavoogude intressimäära riskile. Kontserni poliitika on hoida ligikaudu 75% laenukohustustest fikseeritud intressimääraga. Selleks, et maandada rahavoogude intressimäära riski on Kontsern sõlminud 6 (2012: 5) ujuvast-fikseerituks intressimäära swap lepingut (lisa 12). Seisuga 31. detsember 2013 oli intressimäära swap lepingute nominaalväärtus 90 mln eurot (2012: 75 mln eurot), milledest ühe lepingu algus on novembris 2015, seetõttu on ainult laenukohustused summas 19,9 mln eurot kogu 94,9 mln eurost (2012: 19,9 mln eurot kogu 94,9 mln eurost) jätkuvalt avatud rahavoogude intressimäära riskile.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBERIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Kui seisuga 31. detsember 2013 oleks Kontserni laenukohustuste, mis on avatud rahavoogude intressimäära riskile, intressimäärad olnud 50 baaspunkti (2012: 50 baaspunkti) võrra kõrgemad/madalamad, ja kõik teised muutujad oleksid jäänud konstantseks, oleks majandusaasta kasum olnud 101 tuhande euro (2012: 101 tuhande euro) võrra väiksem/suurem.

Üleöö- ja tähtajalised deposiidid on fikseeritud intressimääraga ja avavad seetõttu Kontserni õiglase väärtuse intressimäära riskile. Kuna kõiki neid instrumente kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil siis ei omaks turuintressimäärade muutus mõju Kontserni finantsaruannetele.

Krediidirisk

Krediidirisk väljendab potentsiaalset kahjumit, mis võib tekkida kui vastaspool ei suuda täita oma lepingulisi kohustusi. Krediidiriskile on avatud rahalised vahendid pangakontodel ja deposiitides, finantsvarad õiglasel väärtusel muutuse kajastamisega läbi kasumi ja kahjumi, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded.

Vastavalt Kontserni riskijuhtimise põhimõtetele on Kontserni lühiajalisi vabasid rahalisi vahendeid lubatud hoiustada ainult krediitiasutustes avatud arvelduskontodel ja üleöö- ja tähtajalistes deposiitides. Tähtajaliste deposiitide sõlmimisel kasutatakse vähemalt pikaajalist Baa1 krediitireitingut (Moody's) omavaid osapooli. Seisuga 31. detsember 2013 oli 85% Kontserni tähtajalistest deposiitidest deponeeritud A3 reitingust kõrgemat reitingut omava ja 15% Baa1 reitingut omava osapoole juures (2012: 100% kõrgem kui A3). Kontsern jälgib ka EBA (European Banking Authority) soovitusi seoses pankade rekapitalizeerimise nõuetega ja tähtajaliste deposiitide avamine toimub ainult pankades, millel pole kapitaliseerimise puudujääke.

Kontserni toodete ja teenuste müük toimub kooskõlas Kontserni sisemiste protseduuridega. Vähendamaks ostjatel laekumata arvetega seotud krediidiriski, jälgitakse järjepidevalt klientide maksedistsipliini. Ületähtaegsete võlgade korral kontakteerub klientidega arvelduste osakond. 2013. aasta detsembri lõpu seisuga ületasid ainult ühe kliendi (2012: ühe kliendi) laekumata arved (lisa 25) 5% kogu ostjatel laekumata arvetest moodustades nendest 8,4% (2012: 47,0%).

Finantsvarad

seisuga 31.detsember 2013	Üle tähtaja				
	Saldo	Tähtajas	Alla-hindamata (kuni 2 kuud)	Alla-hinnatud	Alla-hindlus
Raha ja raha ekvivalendid (Lisa 6)	31 786	31 786	0	0	0
Nõuded ostjate vastu (Lisa 7)	6 495	6 271	184	408	-368
Juriidilised isikud	3 321	3 147	143	362	-331
Eraisikud	3 174	3 124	41	46	-37
Viitlaekumised (Lisa 7)	9	9	0	0	0
Laen koostööpartnerile ja muud viitlaekumised (Lisa 7, 8)	52	52	0	0	0
Sihtfinantseerimise nõuded (Lisa 7, 8, 25)	10 315	10 315	0	0	0
Kokku	48 657	48 433	184	408	-368

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Finantsvarad

seisuga 31.detsember 2012

			Üle tähtaja		
	Saldo	Tähtajas	Alla-hindamata (kuni 2 kuud)	Alla-hinnatud	Alla-hindlus
Raha ja raha ekvivalendid (Lisa 6)	23 935	23 935	0	0	0
Nõuded ostjate vastu (Lisa 7)	10 470	10 353	83	533	-499
Juriidilised isikud	7 278	7 201	51	480	-454
Eraisikud	3 192	3 152	32	53	-45
Viitlaekumised (Lisa 7)	21	21	0	0	0
Laen koostööpartnerile ja muud viitlaekumised (Lisa 7, 8)	3 916	3 916	0	0	0
Sihtfinantseerimise nõuded (Lisa 7, 8, 25)	10 868	10 868	0	0	0
Kokku	49 210	49 093	83	533	-499

Kontserni maksimaalne krediidirisk võrdub finantsvarade bilansilise maksumusega ja selle taset hinnatakse madalaks.

Likviidsusrisk

Likviidsusrisk on risk, et Kontsern ei suuda täita oma finantskohustusi tulenevalt rahaliste vahendite või laekuvate rahavoogude ebapiisavusest. Risk realiseerub, kui Kontsernil ei jätku piisavalt vahendeid võetud laenude teenindamiseks, käibekapitali vajaduste täitmiseks, investeeringuteks ja/või deklareeritud dividendide maksmiseks.

Finantskohustused maksetähtaegade lõikes (diskonteerimata summades):

seisuga 31. detsember 2013	Kuni 1 kuu	1 - 3 kuud	3 - 12 kuud	1 - 5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Võlad hankijatele ja muud võlad	2 003	38	0	0	10	2 051
Tuletisinstrumendid	1 816	0	0	507	0	2 323
Võlakohustused (koos kapitalirendiga)	87	187	3 039	94 929	2 010	100 252
Kokku	3 906	225	3 039	95 436	2 020	104 626

seisuga 31. detsember 2012	Kuni 1 kuu	1 - 3 kuud	3 - 12 kuud	1 - 5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Võlad hankijatele ja muud võlad	2 863	38	0	0	9	2 910
Tuletisinstrumendid	2 039	0	0	2 538	0	4 577
Võlakohustused (koos kapitalirendiga)	78	168	953	55 876	44 038	101 113
Kokku	4 980	206	953	58 414	44 047	108 600

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Likviidsusrisiki juhtimisel on Kontsern võtnud konservatiivse hoiaku, säilitades piisava hulga rahaliste vahendite ja lühiajaliste deposiitide olemasolu, et olla võimeline täitma oma finantskohustusi igal ajahetkel. Pidev rahavoogude planeerimine ja kontroll on Kontserni igapäevase likviidsusrisiki juhtimise olulised osad.

5.2 Kapitali juhtimine

Kapitali juhtimisel on Kontserni eesmärk tagada Kontserni võime jätkata tegutseva majandusüksusena, olla kooskõlas nõukogu poolt kinnitatud äriplaani kapitalistruktuuriga ja pikaajaliste laenulepingutega, mis kehtestavad Ettevõtte omakapitali miinimummääraks 35% koguvaradest.

Kontsern kasutab kapitali jälgimiseks omakapitali suhtarvu, mis arvutatakse jagades netovõla kogukapitaliga. Netovõlg arvutatakse lahutades võlakohustustest (lisa 10; sealhulgas 'lühiajalised võlakohustused' nagu see on näidatud konsolideeritud bilansis) raha ja raha ekvivalendid (lisa 6). Kogukapital arvutatakse liites omakapitalile, nagu see on näidatud konsolideeritud bilansis, netovõla.

	31. detsember	
	2013	2012
Võlakohustused	95 764	95 832
Raha ja raha ekvivalendid	-31 786	-23 935
Netovõlg	63 978	71 897
Omakapital	87 208	84 673
Kogukapital	151 186	156 570
Netovõlg / kogukapital	42,3%	45,9%
Varad	202 721	200 728
Omakapital / varad	43,0%	42,2%

5.3 Õiglase väärtuse hinnang

Raha ja raha ekvivalentide, laekumata arvete, muude pikaajaliste nõuete, lühiajaliste võlakohustuste ja hankijatele tasumata arvete õiglased väärtused ei erine oluliselt nende bilansis kajastatud väärtusest kuna nende realiseerumine toimub 12 kuu jooksul või nende kajastamine toimus bilansipäevale lähedasel ajavahemikul. Sihtfinantseerimise nõuete õiglase väärtuse mõõtmisel on kasutatud turul mittejälgitavaid sisendeid (tase 3) (lisa 4).

2013. aasta lõpu seisuga olid kõik Kontserni pikaajalised võlakohustused ujuvate intressimääradega. Pikaajaliste võlakohustuste õiglased väärtused põhinevad diskonteeritud rahavoogudel kasutades intressimäära 1,66% - 1,84% (2012: 1,53% - 1,74%) ja kuuluvad õiglase väärtuse hierarhia tasemele 3. Kuna Kontserni pikaajaliste võlakohustuste lepingulised riskimarginaalid olid madalamad kui Kontsernile hetkel kohaldatav turu riskimarginaali tase, oli seisuga 31. detsember 2013 tema pikaajaliste võlakohustuste õiglane väärtus 948 tuhat eurot väiksem nende bilansis kajastatud väärtusest (2012: 1 240 tuhat eurot väiksem).

Väiksemad riskimarginaalid võrreldes turul kehtivaga tähendavad, et kui Kontsern sooviks refinantseerida oma pikaajalised võlakohustused kehtivatel turutingimustel tooks see talle, võrreldes olemasolevate lepingutega, kõrgemad intressikulud.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

Õiglasest väärtuses kajastatud finantsinstrumentide õiglane väärtus (intressimäära swap lepingud, lisa 12) on määratud kasutades hindamistehnikaid. Need hindamistehnikad maksimeerivad jälgitava turuinfo kasutamist, kus see on võimalik, ja toetuvad nii vähe kui võimalik ettevõtte eeldustele. Kui kõik instrumendi õiglase väärtuse jaoks vajalikud olulised sisendid on jälgitavad on instrumendi tase 2. Intressimäära swap lepingute õiglane väärtus on leitud oodatavate tuleviku rahavoogude nüüdiseväärtusena tuginedes turul vaadeldavatel intressikõveratel.

LISA 6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

	31. detsember	
	2013	2012
Raha ja pangakontod	3 295	1 859
Lühiajalised deposiidid	28 491	22 076
Raha ja raha ekvivalendid kokku	31 786	23 935

LISA 7. NÕUDED OSTJATE VASTU, VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSED

	31. detsember	
	2013	2012
Ostjatele laekumata arved	6 863	10 969
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-368	-499
Nõuded ostjate vastu kokku	6 495	10 470
 Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlus perioodi alguses	 -499	 -514
Perioodi jooksul laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	211	150
Perioodi jooksul ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-166	-319
Perioodi jooksul bilansist maha kantud nõuded	86	184
Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlus perioodi lõpus	-368	-499

Perioodi jooksul tehtud nõuete allahindlused on kajastatud koondkasumiaruandes kirjel „Muud äritulud(+) /-kulud(-)“. Nõuete vanuselise analüüsi kohta (sh nõuded üle tähtaja) vt. Lisa 5.

	31. detsember	
	2013	2012
Intressi nõuded	9	21
Sihtfinantseerimise nõuded	8 154	7 123
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	351	709
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	8 514	7 853
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed kokku	15 010	18 323

Kontserni käibevara (sh nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja varud) summas 15 439 tuhat eurot (2012: 18 679 tuhat eurot) on panditud pangalaenude tagatisena (lisa 10), kommertspandi osana.

LISA 8. MUUD PIKAAJALISED NÕUDED

	31. detsember	
	2013	2012
Sihtfinantseerimise nõuded	2 161	3746
Pikaajalised sihtfinantseerimise nõuded	52	0
Laen koostööpartnerile	0	3 814
Muud pikaajalised nõuded kokku	2 213	7 560

Laen koostööpartnerile on aastal 2013 täismahus tagasi makstud. Kontserni muud pikaajalised nõuded summas 2 213 tuhat eurot (2012: 3 746 eurot) on panditud panga-laenude tagatisena (lisa 10), kommertspandi osana.

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSASTA ARUANNE 31. DETSEMBRI 2013 LÕPPENUD MAJANDUSASTA KOHTA

(tuhat EUR)

LISA 9. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

	Kasutusel olevad materiaalsed varad				Poolilei olevad varad			Immateriaalsed varad	Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad kokku
	Maa ja ehitised	Rajatised	Masinaid ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitised	Lõpetamata torustikud	Lõpetamata immateriaalsed varad	Litsentsid ja muu immateriaalne põhivara	
31. detsember 2011									
Soetusmaksumus	24 247	162 106	40 594	1 175	2 849	1 677	222	5 363	238 223
Akumuleeritud kulum	-5 110	-52 920	-27 837	-808	0	0	0	-4 008	-90 683
Jääkmaksumus	19 137	109 186	12 757	367	2 849	1 677	222	1 355	147 550
Perioodil 1. jaanuar 2012 - 31. detsember 2012 toimunud liikumised									
Soetamine	0	0	0	0	7 862	3 153	293	0	11 308
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	0	0	-1	0	-32	0	0	0	-33
Kompenseerimine siltfinantseerimise teel (lisa 13)	0	0	0	0	0	-2 392	0	0	-2 392
Reklassifitseerimine	545	5 361	3 713	153	-8 421	-1 398	-490	537	0
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-273	-2 701	-2 062	-80	0	0	0	-763	-5 879
31. detsember 2012									
Soetusmaksumus	24 793	167 389	44 018	1 302	2 258	1 040	25	5 899	246 724
Akumuleeritud kulum	-5 384	-55 543	-29 611	-862	0	0	0	-4 770	-96 170
Jääkmaksumus	19 409	111 846	14 407	440	2 258	1 040	25	1 129	150 554

Intialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Intialid/initials E.K.

Kuupäev/date 25.02.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE 31. DETSEMBERIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA (tuhat EUR)

	Kasutusel olevad materiaalsed varad				Poololevad varad			Immateriaalsed varad	Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad kokku
	Maa ja ehitised	Rajatised	Masinate ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitised	Lõpetamata torustikud	Lõpetamata immateriaalsed varad	Litsentsid ja muu immateriaalne põhivara	
Perioodil 1. jaanuar 2013 - 31. detsember 2013 liikumised									
Soetamine	0	0	0	0	6 127	2 103	421	0	8 651
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	0	0	-7	-8	0	-99	0	1	-113
Reklassifitseerimine	58	7 724	2 030	52	-7 808	-2 056	-419	419	0
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-278	-2 717	-2 195	-80	0	0	0	-539	-5 809
31. detsember 2013									
Soetusmaksumus	24 851	175 032	44 874	1 321	577	988	27	5 517	253 187
Akumulatsioonid kulum	-5 662	-58 179	-30 639	-917	0	0	0	-4 507	-99 904
jääknaksumus	19 189	116 853	14 235	404	577	988	27	1 010	153 283

Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmisetgevuse eesmärgil. Seisuga 31. detsember 2013 oli kapitalirendiga soetatud põhivara (masinate ja seadmed) jääknaksumus 861 tuhat eurot (2012: 886 eurot).

Kontserni põhivara summas 14 287 tuhat eurot (31. detsember 2012: 14 573 tuhat eurot) on panditud kommertsipandi tagatisena (lisa 10). Kontserni põhivaradele (maa ja ehitised) on pangalaenude tagatiseks seatud hüpoteek summas 32 147 tuhat eurot (31. detsember 2012: 32 766 tuhat eurot) (lisa 10).

Kontserni on aasta jooksul kapitaliseerinud laenukasutuskulusid põhivaradesse summas 31 tuhat eurot (2012: 57 tuhat eurot). Laenukasutuskulusid kapitaliseeriti nende laenu kaalitud keskmise määra alusel, mis moodustab 1,13% (2012: 1,39%).

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initialed/initials F.K.
Kuupäev/date 25.02.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

LISA 10. VÕLAKOHUSTUSED

	2013	31. detsember 2012
Lühiajalised kohustused		
Pikaajalise laenukohustuse lühiajaline osa	2 000	0
Pikaajalise kapitalirendi kohustuse lühiajaline osa	146	115
Lühiajalised kohustused kokku	2 146	115
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	92 934	94 919
Pikaajaline kapitalirendi kohustus	684	798
Pikaajalised kohustused kokku	93 618	95 717

Pangalaenuid seisuga 31. detsember 2013

	Saldo	Efektiivne intressimäär
Alusvaluuta EUR (euro)		
Ujuva intressimääraga laenuid (baasintress 1- ja 6-kuu Euribor)	94 934	0,93%-1,66%
Kapitalirendi kohustused	830	2,27%-3,05%

Pangalaenuid seisuga 31. detsember 2012

	Saldo	Efektiivne intressimäär
Alusvaluuta EUR (euro)		
Ujuva intressimääraga laenuid (baasintress 1- ja 6-kuu Euribor)	94 919	0,82%-1,55%
Kapitalirendi kohustused	913	2,27%-3,05%

Ettevõtte laenulepingud kuuluvad tagastamisele 2015. aasta novembris (2012: 2015. aasta novembris) summas 37,5 miljonit eurot ja 2018. aasta novembris (2012: 2018. aasta novembris) summas 37,5 miljonit eurot. Kolmas laenuleping summas 20,0 miljonit eurot tagastatakse kümne võrdse poolaastase maksega perioodil 2014 november kuni 2019 mai (2012: 2014 november kuni 2019 mai).

Pangalaenude tagatised ja panditud vara

		Tagatise bilansiline väärtus	31. detsember
Tagatise liik	Tagatisvara nimetus ja asukoht	2013	2012
Kommertspant	Ettevõtte vallasvara (lisad 7, 8, 9)	31 939	36 998
	Kinnisvarad Paljassaare põik 14 ja		
Hüpoteek	Järvevana tee 3, Tallinn, Eesti (lisa 9)	32 147	32 776

LISA 11. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD

31. detsembril lõppenud aasta

	2013	2012
Võlad tarnijatele - tegevuskulud	1 564	1 743
Võlad tarnijatele - investeringud	214	834
Võlad seotud osapooltele (lisa 25)	197	187
Võlad töötajatele	900	869
Intressivõlad	33	50
Muud viitvõlad	65	135
Tagatisraha	26	28
<u>Maksuvõlad, sh.:</u>		
Tulumaks	141	142
Käibemaks	823	744
Vee erikasutusõiguse tasu	257	236
Saastetasu	209	181
Sotsiaalkindlustusmaks	283	284
Muud maksud	49	49
Võlad tarnijatele ja muud võlad kokku	4 761	5 482

LISA 12. TULETISINSTRUMENDID

Kohustused	Kogusumma	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa
31. detsember 2013			
Swap lepingud	2 323	1 816	507
31. detsember 2012			
Swap lepingud	4 577	2 039	2 538
		31. detsember	
		2013	2012
Lepingute jõustumise kuupäev	mai 2010 – november 2015	mai 2010 – november 2011	
Lepingute lõppemise kuupäev	mai 2015 – november 2018	november 2013 – november 2015	
Lepingute nominaalsumma	90 000		75 000

LISA 13. SIHTFINANTSEERIMINE

Varade sihtfinantseerimine

Aruandeperioodil käiku antud torustike ehitamiseks arvestatud sihtfinantseerimise summa on 0 eurot (2012: 4 429 tuhat eurot) (lisa 25). Põhivarade bilansilist maskumust on vähendatud sihtfinantseerimise teel saadud summade võrra 0 eurot (2012: 2 392 tuhat eurot) (lisa 9). Kompensatsioonid on kajastatud koondkasumiaruandes (lisa 20).

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

LISA 14. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestus 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtjast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ja trahvid. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Kontserni vaba omakapital seisuga 31. detsember 2013 moodustas 49 196 tuhat eurot (2012: 46 661 tuhat eurot). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis kaasneb kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 13 077 tuhat eurot (2012: 12 404 tuhat eurot).

LISA 15. ETTEMAKSED

	31. detsember	
	2013	2012
Ostjate ettemaksed vee- ja kanalisatsiooniteenuse eest	55	76
Liitumiste eest saadud ettemaksed	2 435	2 176
Ettemaksed kokku	2 490	2 252

LISA 16. AKTSIAKAPITAL

Seisuga 31. detsember 2013 oli aktsiakapital nimiväärtuses 12 000 060 (kaksteist miljonit kuuskümmend) eurot, mis jagunes 20 000 000 (kahekümneks miljoniks) 0.60 (kuuekümne eurosendi) nimiväärtusega A-aktsiaks ja 1 (üheks) 60 (kuuekümne) euroseks eelisaktsiaks (B-aktsia).

B - aktsia annab aktsionärile vetoõiguse järgmiste küsimuste otsustamisel: põhikirja muutmine, aktsiakapitali suurendamine ja vähendamine, vahetusvõlakirjade väljalaskmine, oma aktsiate omandamine, AS Tallinna Vesi tegevuse lõpetamise, ühinemise, jagunemise ja ümberkujundamise otsustamine, juhatus või nõukogu nõudel teiste AS Tallinna Vesi tegevusega seotud küsimuste otsustamine, mis ei ole antud seadusega Üldkoosoleku ainupädevusse. B-aktsia andis 2013. aastal ja 2012. aastal aktsionärile eelisõiguse saada dividende kokkulepitud summas 600 (kuussada) eurot.

Aktsiate emiteerimine ja tagasiostmine on aktsionäride üldkoosoleku pädevuses vastavalt põhikirjas määratud põhimõtetele, juhatusel sellekohased erivolitused puuduvad.

Seisuga 31. detsember 2013 ja 2012 omasid United Utilities (Tallinn) B.V. 7 060 870 (35,3%) A-aktsiat ja Tallinna Linnakantselei Finantsteenistus 6 939 130 (34,7%) A-aktsiat ja ühte B-aktsiat, 6 000 000 aktsiat on vabas ringluses. Teised otsesed aktsionärid omasid seisuga 31. detsember 2013 ja 2012 igatüki vähem kui 5% aktsiaid.

Seisuga 31. detsember 2013 omas nõukogu ja juhatuse liikmetest Riina Käi 100 aktsiat (2012: Riina Käi 100 ja Leho Vörk 179 aktsiat). Väljakuulutatud ja väljamakstud dividendid on näidatud lisas 22.

Tingimuslik tulumaks jaotamata kasumilt väljamakstavatele dividendidele on näidatud lisas 14.

LISA 17. MÜÜGITULU

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2012	2011
Põhitegevuse tulud		
Veemüügi ja reoveeteenuse tulud kokku, sh.:	47 737	47 912
<u>Müük eraisikutele, sh.:</u>	<u>23 642</u>	<u>23 789</u>
Veemüügi teenus	13 022	13 096
Reoveeteenus	10 620	10 693
<u>Müük juriidilistele isikutele, sh.:</u>	<u>19 053</u>	<u>18 767</u>
Veemüügi teenus	10 585	10 248
Reoveeteenus	8 468	8 519
<u>Müük teeninduspiirkonnavälistele aladele, sh.:</u>	<u>4 308</u>	<u>4 524</u>
Veemüügi teenus	1 095	1 028
Reoveeteenus	2 730	2 684
Sademevee teenus	483	812
<u>Ülereostustasu</u>	<u>734</u>	<u>832</u>
Sademevee kogumise ja puhastamise teenus	3 137	3 713
Tuletõrjehüdrantide teenus	287	202
Ehitusteenus ja projekteerimine	1 146	351
Muud tööd ja teenused	780	746
Müügitulu kokku	53 087	52 924

100% AS Tallinna Vesi toodangust ja teenustest realiseeriti Eesti Vabariigis.

LISA 18. TÖÖJÕUKULUD

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Töötasu	-5 233	-5 150
Sotsiaalmaks ja töötuskindlustus	-1 744	-1 718
Tööjõukulud kokku	-6 977	-6 868
Töötajate arv aruandeperioodi lõpus	304	313

LISA 19. MÜÜDUD TOODETE JA TEENUSTE-, TURUSTUS- JA ÜLDHALDUSKULUD

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Müüdnud toodete ja teenuste kulu		
Vee erikasutusõiguse tasu	-997	-937
Kemikaalid	-1 734	-1 631
Elekter	-3 392	-3 695
Saastetasu	-1 872	-347
Tööjõukulu (lisa 18)	-4 833	-4 750
Kulum	-5 115	-5 167
Ehitusteenus ja projekteerimine	-947	-277
Muud kulud	-3 615	-3 533
Müüdnud toodete ja teenuste kulu kokku	-22 505	-20 337
Turustuskulud		
Tööjõukulu (lisa 18)	-375	-373
Kulum	-244	-326
Muud turustuskulud	-71	-73
Turustuskulud kokku	-690	-772
Üldhalduskulud		
Tööjõukulu (lisa 18)	-1 769	-1 745
Kulum	-339	-295
Muud üldhalduskulud	-2 952	-2 700
Üldhalduskulud kokku	-5 060	-4 740

LISA 20. MUUD ÄRITULUD JA -KULUD

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Kasum sihtfinantseerimisest	0	2 037
Üksikliitumiste rajamistulud	117	96
Liitumispunktide kulum	-111	-91
Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu (-) / kulu vähenemine (+)	45	-169
Muud äritulud (+)/-kulud (-)	-126	-177
Äritulud ja -kulud kokku	-75	1 696

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

LISA 21. FINANTSTULUD JA -KULUD

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Intressitulud	681	1 591
Intressikulud, laen	-1 087	-1 358
Intressikulud, swap	-2 024	-1 851
Swapi õiglase väärtuse vähenemine	2 255	-89
Muud finantstulud (+)/kulud (-)	-21	1
Finantstulud ja -kulud kokku	-196	-1 706

LISA 22. DIVIDENDID

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Perioodil väljakuulutatud dividendid	17 401	16 801
Perioodil väljamakstud dividendid	17 401	16 801
Tulumaks väljamakstud dividendidelt	-4 625	-4 466
Arvestatud dividendide tulumaks	-4 625	-4 466

2013 ja 2012 aastal oli tulumaksumäär 21/79.

Väljamakstud dividendid aktsia kohta:

Dividend A-aktsia kohta (eurodes)	0,87	0,84
Dividend B-aktsia kohta (eurodes)	600	600

LISA 23. KASUM AKTSIA KOHTA

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Aruandeperioodi jaotamata kasum, millest on lahutatud B-aktsia dividendi eelisõigused	19 935	22 598
Kaalutud keskmine lihtaktsiate arv (tükkides)	20 000 000	20 000 000
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	1,00	1,13
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	600	600

31. detsembril 2013 ja 2012 lõppenud perioodidel oli lahjendatud puhaskasum aktsia kohta võrdne kasumiga aktsia kohta.

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

LISA 24. KASUTUSRENT

Renditud varad	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Arvutite ja sõidukite kasutusrendikulu	415	319
Kasutusrent (kompensatsioon tarbijate poolt)	808	770
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed mittekatkestavatest rendilepingutest:	31. detsember	
	2013	2012
Alla 1 aasta	199	255
1-5 aastat	224	296
Minimaalsed rendimaksed kokku	423	551

Kõikide kasutusrendilepingute alusvaluutaks on euro. Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile.

LISA 25. SEOTUD OSAPOOLED

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid nõukogu ja juhatuse liikmetega, nende lähikondsetega ja ettevõtetega, milles nad omavad kontrolli või olulist mõju ning tehinguid olulist mõju omavate aktsionäridega. Dividendide maksed on näidatud omakapitali liikumise aruandes.

Olulist mõju omavad aktsionärid

	31. detsember	
Saldod Kontserni finantsseisundi aruandes	2013	2012
Ostjatelt laekumata arved (lisa 7)	550	4 919
Sihtfinantseerimise nõuded (lisa 7)	8 154	7 123
Pikaajalised sihtfinantseerimise nõuded (lisa 8)	2 161	3 746
Võlad hankijatele ja muud võlad	197	187
	31. detsembril lõppenud aasta	
Tehingud	2013	2012
Müügitulu	3 424	3 877
Torustike ehitamiseks saadav sihtfinantseerimine	0	4 429
Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost	1 020	998
Finantstulu	434	1 226
Juhatus liikmetele arvestatud töötasud (ilma sotsiaalmaksuta)	294	326
Nõukogu liikmetele arvestatud tasud (ilma sotsiaalmaksuta)	40	40

Juhtkonna võtmeisikutena on käsitletud Kontserni juhatuse ja nõukogu liikmeid, kes on saanud Kontsernilt ainult ülalnimetatud lepingulisi palgatasusid. Lisaks sellele on juhatuse liikmed piiriüleste töötajatena saanud otse neile makstud tasusid ka United Utilities (Tallinn) B.V. gruppi kuuluvatelt ettevõtetelt. Vastavad kompensatsioonid on kajastatud real „Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost“.

31. detsembril 2013 lõppenud aastal maksti Juhatus liikmetele lahkumishüvitistena 18 tuhat eurot (31. detsembril 2012 lõppenud aastal: 45 tuhat eurot). Potentsiaalne palgakulu kohustus oleks kuni 93 tuhat eurot (ilma sotsiaalmaksuta) kui Nõukogu peaks välja vahetama kõik Juhatus liikmed.

Seotud osapooltele kuuluvate Kontserni aktsiate on toodud lisas 16.

Makstud dividendid on toodud lisas 22.

LISA 26. TÜTARETTEVÕTTED

Tütarettevõtte	Asukohamaa	Tegevusala	Osalus (%)	
			31. detsember	
			2013	2012
Watercom OÜ	Tallinn, Eesti	Vee-ettevõtlusega seotud kõrvalteenuste osutamine	100	100

AS Tallinna Vesi asutas Watercom OÜ 25. mail 2010.

LISA 27. LISAINFORMATSIOON KONTSERNI EMAETTEVÕTTE KOHTA

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel. Tütarettevõtete kajastamist käsitlevaid arvestuspõhimõtteid on emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisana, muudetud vastavalt IAS 27 „Konsolideeritud ja eraldiseisvad raamatupidamise aruanded“ nõuetele.

Emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud käesoleva konsolideeritud raamatupidamise aruande lisadena, on investeringud tütarettevõtete, ühisettevõtete ja sidusettevõtete aktsiatesse kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvatud vara väärtuse langusest tekkinud allahindlused.

Emaettevõtte eraldiseisvad aruanded

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele on summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid, leitav järgmiselt: korrigeeritud konsolideerimata omakapital, millest on maha arvatud aktsiakapital, ülekurs ja reservid.

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

FINANTSSEISUNDI ARUANNE

	31. detsember	
VARAD	2013	2012
KÄIBEVARA		
Raha ja raha ekvivalendid kokku	29 879	23 354
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	14 579	18 246
Nõuded tütarettevõtja vastu	39	35
Varud	424	353
KÄIBEVARA KOKKU	44 921	41 988
PÕHIVARA		
Muud pikaajalised nõuded	2 212	7 559
Investeering tütarettevõtjasse	527	527
Materiaalne põhivara	153 305	149 133
Immateriaalne põhivara	1 003	1 087
PÕHIVARA KOKKU	157 047	158 306
VARAD KOKKU	201 968	200 294
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	2 042	19
Võlad tarnijatele ja muud võlad	4 080	4 486
Tuletisinstrumentid	1 816	2 039
Võlad tütarettevõtjale	743	1 369
Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud	2 488	2 221
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	11 169	10 134
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	10 144	7 892
Laenukohustused	92 959	94 953
Tuletisinstrumentid	507	2 538
Muud võlad	9	9
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	103 619	105 395
KOHUSTUSED KOKKU	114 788	115 526
OMAKAPITAL		
Aktiivkapital	12 000	12 000
Ülekurs	24 734	24 734
Kohustuslik reservkapital	1 278	1 278
Jaotamata kasum	49 168	46 756
OMAKAPITAL KOKKU	87 180	84 768
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	201 968	200 294

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

KOONDKASUMIARUANNE

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
Müügitulu	51 693	52 437
Müüdud toodete/teenuste kulud	-21 578	-20 014
BRUTOKASUM	30 115	32 423
Turustuskulud	-690	-731
Üldhalduskulud	-4 734	-4 553
Muud äritulud (+)/-kulud (-)	-76	1 291
ÄRIKASUM	24 615	28 430
Finantstulud	2 932	1 587
Finantskulud	-3 109	-3 285
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST	24 438	26 732
Dividendide tulumaks	-4 625	-4 466
PUHASKASUM	19 813	22 266
KOONDKASUM	19 813	22 266
<u>Jaotatav kasum:</u>		
A- aktsia omanikele	19 812	22 265
B- aktsia omanikule	0,60	0,60
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	0,99	1,11
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	600	600

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

RAHAVOO ARUANNE

	31. detsembril lõppenud aasta	
	2013	2012
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD		
Ärikasum	24 614	28 431
Korrigeerimine kulumiga	5 660	5 786
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja liitumistasudest	-117	-2 043
Muud mitterahalised korrigeerimised	27	7
Kasum(-)/kahjum(+) põhivara müügist	-134	30
Äritegevusega seotud käibevara muutus	-210	-262
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-383	-10
Rahavoog äritegevusest	29 457	31 939
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Antud laenud	0	-765
Laenude tagasimaksed	3 814	0
Põhivara soetamine	-10 284	-10 530
Torustike ehituse eest saadavad kompensatsioonid	7 884	11 198
Põhivara müügitulu	159	2
Saadud intressid	690	1 581
Rahavoog investeerimistegevusest	2 264	1 486
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Makstud intressid ja laenu finantseerimise kulud, sh swapi intressid	-3 130	-3 242
Tasutud kapitalirendi maksed	-40	-4
Tasutud dividendid	-17 401	-16 801
Tulumaks dividendidelt	-4 625	-4 466
Rahavoog finantseerimistegevusest	-25 196	-24 513
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 525	8 912
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUSES	23 354	14 442
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUS	29 879	23 354

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

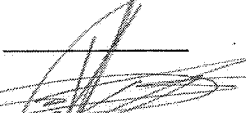
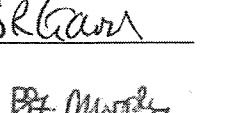
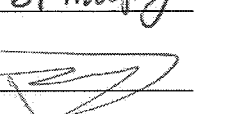
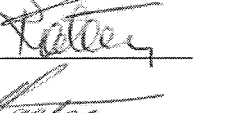
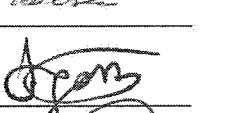
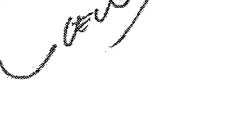
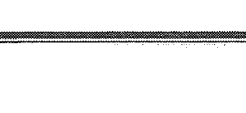
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aksia- kapital	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. detsember 2011	12 000	24 734	1 278	41 291	79 303
Dividendid	0	0	0	-16 801	-16 801
Perioodi koondkasum	0	0	0	22 266	22 266
31. detsember 2012	12 000	24 734	1 278	46 756	84 768
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	-527
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	0	432
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital					
31. detsember 2012	12 000	24 734	1 278	46 756	84 673
31. detsember 2012	12 000	24 734	1 278	46 756	84 768
Dividendid	0	0	0	-17 401	-17 401
Perioodi koondkasum	0	0	0	19 813	19 813
31. detsember 2013	12 000	24 734	1 278	49 168	87 180
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	-527
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	0	555
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital					
31. detsember 2012	12 000	24 734	1 278	49 168	87 208

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS

Juhatus on 20. veebruaril 2014 koostanud AS Tallinna Vesi tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. AS-i Tallinna Vesi nõukogu on läbi vaadanud juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, juhatuse ettepaneku kasumi jaotamise kohta ja sõltumatu audiitori järeldusotsuse ning aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Ian John Alexander Plenderleith	juhatuse esimees		20/2/14
Aleksandr Timofejev	juhatuse liige		20/2/14
Riina Käi	juhatuse liige		20.02.2014
Robert John Gallienne	nõukogu esimees		20.03.2014
Steven Richard Fraser	nõukogu liige		19.03.14
Simon Gardiner	nõukogu liige		19.3.2014
Brendan Francis Murphy	nõukogu liige		19.03.2014
Mart Mägi	nõukogu liige		19.03.2014
Rein Ratas	nõukogu liige		19.03.2014
Toivo Tootsen	nõukogu liige		19.03.2014
Allar Jõks	nõukogu liige		19.03.2014
Priit Lello	nõukogu liige		19.03.2014

AS TALLINNA VESI

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

(tuhat EUR)

SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Tallinna Vesi aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2013, konsolideeritud koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuse kohustused konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning nende sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.



Asjaolu rõhutamise

Juhime tähelepanu konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisale 3, milles kirjeldatakse AS Tallinna Vesi ja Konkurentsiameti vahelise kohtuasja tulemusega seotud ebakindlust. Nimetatud asjaolu rõhutamise ei kujuta endast märkust meie arvamuse osas.

AS PricewaterhouseCoopers

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ago Vilu'.

Ago Vilu
Vandeaudiitor, litsents nr 325

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Stan Nahkor'.

Stan Nahkor
Vandeaudiitor, litsents nr 508

25. veebruar 2014

AS TALLINNA VESI

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

AS Tallinna Vesi jaotamisele kuuluv vaba omakapital on 31. detsembri 2013 seisuga järgmine:

Eelmiste perioodide kogunenud kasum	26 260 tuhat eurot
Perioodi puhaskasum	19 936 tuhat eurot
Kokku	49 196 tuhat eurot

AS Tallinna Vesi juhatus teeb ettepaneku 2013. aasta lõpuks kogunenud jaotamata kasumist maksta dividendidena aktsionäridele 18 000 600 eurot.

20. mai 2014



Karl Heino Brookes
Juhatuse esimees

AS TALLINNA VESI

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

31. DETSEMBRIL 2013 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

AS TALLINNA VESI müügitulu vastavalt EMTAK 2010-le

EMTAK	Tegevusala	2013
36001	Vee kogumine, -töötlus ja -varustus	52924

Aruande elektrooniline edastamine

AKTSIASELTS TALLINNA VESI (registrikood: 10257326) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande on esitanud:

Esitaja nimi	Esitaja roll	Esitamise aeg
Merle Saar-Johanson	Notar	06.06.2014